

219941

# VIATA

ANUL III. Nr. 1 ILUSTRATĂ IANUARIE 1936



400

BĂTRÂNICA  
AN NOU FERICIT!

Biblioteca Universitară "George Barițiu"  
din CLUJ.  
Nr. 852 19 37  
EXEMPLAR LEGAL.



# VIATA ILUSTRATA

Director: NICOLAE COLAN

LA ÎNCEPUT DE AN

## Prea multe idei și prea puțină ascultare

Intr'o recentă ședință a Senatului, dl profesor Nicolae Iorga a rostit un discurs, din care ascultătorul trebuia să rețină cel puțin sentențioasele vorbe cu cari a încheiat oratorul în aplauzele generale ale maturului corp: „Lucrurile cele mari pe lume se fac cu câteva idei și cu ascultare desăvârșită“.

Așa este. Lucrurile mari nu se săvârșesc decât cu stăruitoare și devotată ascultare. Nu cu belșug de idei. Iar noi suferim grozav de boala supraproducerii de idei și suntem deficienți în eforturile noastre pentru realizarea lor. Suntem prea inteligenți — și prea mult ne mulțumim cu bunele noastre intenții iscusit formulate și entuziașt recomandate — spre fericirea patriei și a neamului... Fiecare din noi are idei și ține să și le afișeze cu orice prilej. Zorit de orgoliul pur, de pasiunea de a se găsi în treabă, sau de setea de a parveni, până și cel mai mic cetățean

al mării noastre patrii se simte chemat să dăscălească lumea și să se înghesue cu ideile sale la ghișeu public, îmbiindu-și infailibilele soluții pentru toate necazurile acestei vieți. Iar când e vorba de înfăptuirea ideilor așa de iscusit formulate, când e vorba de efortul spre faptă, de ascultarea sinceră și jertfelnică — ah, atunci fiecare suntem bucuroși să tragem chiulul propriei noastre filosofii, așteptând să înceapă altul și, dacă se poate, să și termine lucrul. La sfârșitul treburilor făcute însă nu uităm să fim prezenți.

Dimpotrivă căutăm „cele mai de frunte scaune“, iar în discursurile festive suntem ispițiți să preamărim mai mult ideea și pe autorul ei, decât pe celce „a purtat zăduful și arșița“ opintelilor cari au tradus ideea în faptă.

Fiindcă suntem prea harnici în lansarea ideilor și prea zăbavnici în ascultare.



Canova: Devotamentul

Boala este esențial democratică. Și ea a cuprins aproape întregul organism al vieții noastre naționale. Ideea de ierarhie a pierit și cu ea s'a pulverizat și ideea de disciplină și de răspundere. Conștiința datoriei a cedat pasul atât de comodului spirit de învârtelă simbolizat prin musca așezată pe jugul boilor osteniți, care nu uită să-și revendice și ea meritul de a veni „dela arat“.

Evident, cu asemenea mijloace ușoare nu se pot face lucruri mari. Fiindcă lucrurile mari se înfăptuiesc numai prin desăvârșita ascultare izvorâtă din cea mai lucidă conștiință a datoriei

și a răspunderii locului pe care-l ocupi în angrenajul vieții. Aici ca și aiurea, pilda cuceritoare ne-o îmbie Mântuitorul nostru Isus Hristos, care n'a venit să I se slujească, ci să arete că celce vrea să fie mai mare trebuie să se facă slugă tuturor; care n'a venit să-și facă voia Sa, ci voia celui ce L-a trimis; care nu s'a trufit în dumnezeirea Sa, ci „s'a smerit pe Sine ascultător făcându-se până la moarte“ (Filipeni 2, 8).

Priviți la chipul celor două țări cari polarizează astăzi atențiunea și admirația lumii: Italia

și Germania. Amândouă ascultă de câte un om. Conducătorii lor nu au prea multe idei. Dar cetățenii-ostași ai acestor două țări, vrăjii de pilduitoarea viață a conducătorilor lor, au învățat să asculte și cu ascultarea lor fac lucruri mari. Fiindcă și cei doi conducători ascultă: de porunca patriei și de porunca destinului neamurilor pe cari le cârmuiesc.

Intrăm într'un an nou. Oare ce ar fi să ne hotărâm și noi să intrăm într'o nouă zodie, a ascultării? Fiindcă altfel se va învechi și anul acesta izadar, fără să izbutim a face lucrurile

mari pe care le așteaptă dela noi Dumnezeu. Oare ce ar fi să se holărească cei mici să asculte de cei mari și cu toții să asculte de Dumnezeu? Cu alte cuvinte, oare ce ar fi dacă am renunța la orgoliul prea multor idei și am începe a împlini porunca ascultării devotate?

Ar fi bine. Fiindcă astfel am scăpa de tristețea propriului nostru reproș pe care ni-l facem de atâtea ori:

Iar noi tot pe loc ne ținem,  
Cum am fost așa rămânem...

NICOLAE COLAN

CRĂCIUN

## ISUSE, UNDE EȘTI?

*In Vifleem, în ieslea friguroasă, pe ogrinji rămași dela cina vitelor, te-ai născut Isuse. Unde ești?*

*Intunecimea miezului de noapte ai despicaț-o cu strălucitoarea rază a trupului Tău de copilăș, nespus de frumos și fermecător de drăguș. Unde ești?*

*Corul îngerilor, din slava cerului, Ți-au*

*cântat la leagăn vestirea nașterii Tale. Unde ești?*

*Ciobanii turmelor de oi prea blânde, auzit-au în tainica nopții tăcere glasul cerului muiat în milostivire cântând: „în ceriuri, Lui Dumnezeu prea mărire, oamenilor, pe lume, bună învoire”. Isuse, unde ești?*

*Căutatu-Te-au păstorii grăbiți în noapte, aflatu-Te-au în ieslea vitelor negrăitoare și s'au închinat Ție, răsăritul răsăriturilor și Prea Sfintei Tale Maice, Fecioarei Maria, scăparea și nădejdea căzușilor. Isuse, unde ești?*

*Stea luminoasă călăuzit-a Magii dela răsărit, prin beznatice căi necunoscute, până la coliba-peșteră, unde Te-ai născut; adusu-Ți-au Ție scumpeturi împărătești de răscumpărare și genunchii lor obosiți de îmbătrânire i-au plecat, minunându-se, în fața scutecele tale luminoase. Isuse, unde ești?*

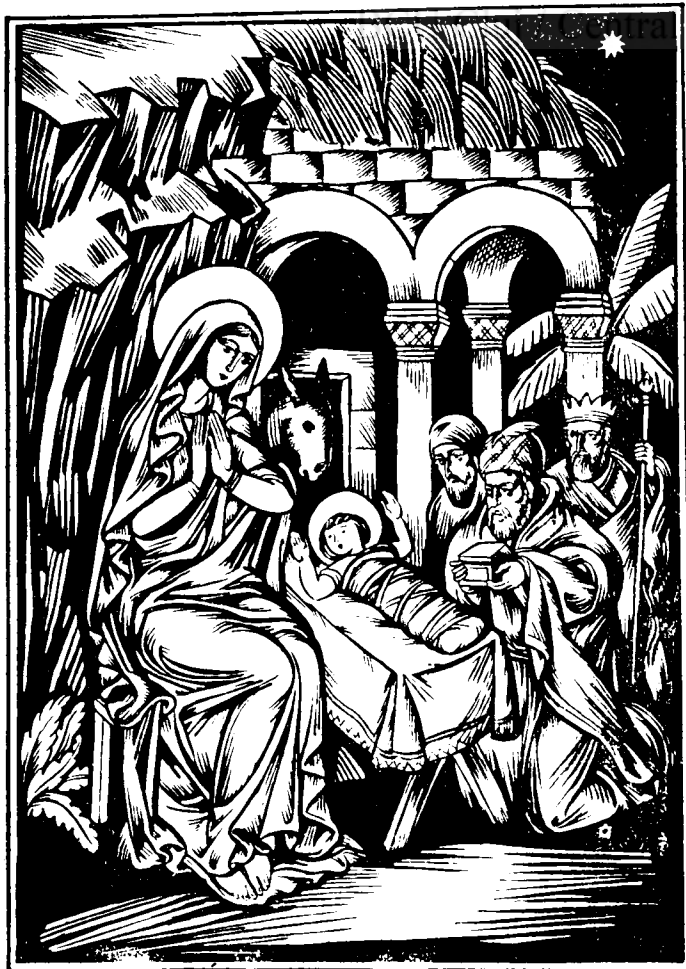
*Scăpat-ai de ucigătoarea urgie a Irodului tiran, vrășmașul venirii Tale între copiii nevino-văției. Isuse, unde ești?*

*În Iordan botezat-Te-ai Tu Doamne, când închinarea Sfintei Treimi s'a arătat și glasul părintelui „Fiu iubit” pe Tine numitu-Te-a. Isuse, unde ești?*

*În pustiu postit-ai cu trupul și rugăciuni rostit-ai cu sufletul, ispitit ai fost de duhul cel întunecat al răului și Tu învins-ai puterea lui. Isuse, unde ești?*

*Prea înțelepți apostoli Ți-ai ales; învățat-ai popoarele arătându-le calea izbăvirilor; umblat-ai pe ape; potolit-ai valurile viforoase ale mărilor; îmblânzit-ai pe înderăcitul de spaimă făcător; pe Lazar din a morții crudă împărăție înviatu-l-ai; hrănit-ai mulțimile flămânde cu puțină pâine și cu câțiva pești; pe copii iubit-ai și promis-le-ai lor împărăția ceriurilor; făcut-ai să umble ologii și să vadă orbi. Isuse, unde ești?*

*Socotit-ai fost între făcătorii de rele, hulit —*



Demian: Nașterea Domnului

bătut — legat — ai fost și judecată Ți-au făcut  
cel nemernici, osânditu-Te-au și pe cruce Te-au  
pironit între tâlharii de rând și Tu iertare le-ai  
dăruit; în groapă nouă Ți-au așezat trupul străpuns  
de piroane și sulite. Isuse, unde ești?

Lui Toma necredinciosul arătat-ai urmele  
cuiei din mâinile Tale, și rana din pieptul Tău  
făcut-ai s'o atingă, întorcându-l la fericita cale  
a credinței. Isuse, unde ești?

În Muntele Maslinilor la ceruri Te-ai înălțat  
Isuse!

Isuse, astăzi numai în ceruri ești?

O, nu! Ești și pe pământ!

Prin Tine, Isuse, s'au zidit toate, de aceea  
în toate ești prezent!

Ca o umbră străbați lumea noastră; ca o  
umbră strălucitoare arătat-Te-ai smeritului cioban  
în buturugile maglavitene.

Isuse, vorbit-ai neamului Tău, înnoit-ai dra-  
gostea Ta față de noi. Chematu-ne-ai din nou  
la Biserica Ta, unde în straiile sfinților de pe  
icoane este înlănțuită ființa Ta; și celce voiește  
mântuire nu trebuie să fie vrășmaș Bisericii Tale,

## Aș vrea

Aș vrea să fiu un fluture de aur,  
Să rătăcesc în nesfârșitul haos;  
Aș vrea să fiu o pasăre sihastră,  
Să zbor, să zbor, mereu, fără repaos.



Pe gânauri



Moș Crăciun cu darurile

ci mai vârtos să se apropie de Ea, de Tine, Isuse  
Hristoase și de poruncile Tale.

Ales-ai pământul strămoșeștilor credințe să  
arăți minunile Tale, făcând orbii să vadă, surzii  
să audă, ologii să umble, bolnavii să se însănă-  
tozeze, necredincioșii să creadă și toți să se  
mântuiască prin mila Ta cea mare și prin iubirea  
Ta cea necuprinsă.

Isuse, slăvim Nașterea Ta!

Dr. E. NICOARĂ

Oceane, mări de ghiață, piramide  
Să simt în urma mea cum tainic pier,  
Să nu simt bucurie și nici jale  
Și mângăiere vieții să nu-i cer.

Și cuibul meu să fie'n lumea largă:  
Pe valuri, ori pe stâncă, undeva...  
Și-al meu mormânt să fie-acolo unde  
De-apururi obosită aș cădea!...

DAFNA-BLAGAIANA

## ANUL NOU

Cel vechiu s'a dus...	Iluzii vagi
Să strig am vrut	Vor apărea
Pe cel apus,	Și iarăși dragi
Dar din trecut	Le vei avea...
Mi-a mai răspuns	Dar visul tău
Un slab ecou:	S'o stinge iar,
„A fost deajuns!	Vei fi mereu
Din răsărit	Un biet hoinar...
Un altul nou	Un altul nou
A și sosit.	Vei îndrăgi,
Eu sunt un mort,	Și-acelaș cânt
Un an sfârșit,	Vei auzi...
Cu mine port	.....
Tot ce-ai iubit,	Eu sunt un mort —
Privește-acum	Un an sfârșit,
În depărtări,	Cu mine port
Și de pe drum	Tot ce-ai iubit“...
Din alte zări,	

I. V. SPIRIDON



## SCRISORI DIN STRĂINĂTATE

*Presa în Germania nouă*

La sfârșitul lunei Noemvrie s'a desfășurat, în Köln, cu mare însuflețire și cu totala adeziune a celor interesați — conducerea politică și breasla gazetarilor — congresul presei germane. Un fapt divers, ca multe altele. Și ceva mai mult. Căci altfel poate nu i-am fi făcut onoarea de a-l alege tocmai pe el, din cele multe ce se petrec mereu aici, în clipa când ne așternem să trimitem răvaș de departe, la celce ne citesc acasă.

Intr'o țară ce se află încă în procesul unor mari prefaceri, cele mai mărunte manifestații îți angajează atențiunea, aproape peste voia ta. Te aștepți mereu la ceva nou și noutatea nu zăbovește să-ți vie înainte. Știi că banalul într'o lume clădită sufletește din nou, n'are scaun. E ceeace arată, printre alte, ziua presei dela Köln. S'au ținut discursuri, s'au dat directive, s'au fixat liniile de muncă ale unei instituții care trece drept a patra mare putere într'un stat chiar pentru cutare Șmil Goldmann, care la noi acasă înjură — și iscălește injuriile — pe gazetarii români creștini. Și mai ales, s'a arătat la Köln, că abia în statul național-socialist presa a fost redată adevăratei sale meniri. Menire pe care o vom desluși din cele ce urmează.

Evenimentul zilei presei germane dela Köln l-a alcătuit vorbirea Doctorului Dietrich, șeful

presei Reichului. A rostit lucruri simple și limpezi. Limpezi — tocmai pentru că sunt simple. În Germania nouă trei sunt liniile cari zac — cari *trebuie* să zacă — la baza instituției presei.

a) *Disciplina națională.* Ca și în politică, așa și în presă, nu se poate face nimic de ispravă decât prin concentrarea înturilor forțelor și punerea lor în slujba unei idei, a unui ideal. Acest ideal, cum îl tălmăcea alt orator, e *Germania*. Cu alte cuvinte, s'a isprăvit cu vremea când fiecare-și creștea cucuta lui — gazeta — și-o hrănea cu mătreața lui.

b) *Primejdia uniformității în gândirea și scrisul cotidian al presei trebuie preîntâmpinată cu o bogăție de idei într'adevăr gazetărească.* Căci tocmai astăzi presa are ocazia să fie pentru publicul german oglinda în care să se răsfrângă timpul aprig pe care-l trăiește. Această cerință presupune că ziaristul posedă cele mai bune, cele mai alese calități.

c) Și în al treilea rând, s'a arătat la Köln că *personalitatea* ziaristului (care, în treacăt fie spus, le lipsește multora), e de o covârșitoare importanță în exercitarea acestei pretențioase slujbe.

Presa germană trebuie să fie național-socialistă, fiindcă poporul german e național-socialist, fiindcă Germania de azi e național-socialistă. Și a fi „național-socialist” nu înseamnă numai a fi membru al partidului, ci a sluji *ideii* național-socialiste dintr'o inexorabilă necesitate launtrică. Ziaristul trebuie să fie pentru cititori și pentru popor în genere, un model, un exemplu viu de ceeace trebuie să devie orice bun cetățean german.

Se știe că în Germania a fost alcătuită o lege a presei, menită să dea această armă de luptă civică în mâinile statului. Se știe că aici statul și poporul sunt unul și acelaș lucru. Deci, măsura e justă. S'a isprăvit cu magnatul care fixa linia politică a gazetei sale numai după bunul său plac. Firește că aici se încadrează și dispozițiunea după care evreii nu mai pot fi conducători de ziare. Mi se pare a fi aceasta, cea mai importantă măsură a noiei legi a presei germane. Pentru simplul motiv că desfinele unui popor trebuie să zacă în mâinile sale proprii. Străinul (citește: evreul!) proprietar și conducător de ziar propagă în numele unui popor, nu ideile proprii și adecvate gândirii aceluia popor, ci ideile sale. Și aceasta înseamnă falsificare. O falsificare ce se plătește scump, totdeauna. Nu de întreprinzătorul de ziare, ci de mulțimile cărora le sucește



*Iarnă în munți*



mintea cu proza sa. Evreul din Germania poate să scrie la gazetele lui, pentru neamul lui, dar nu pentru poporul german.

Acestea sunt noutățile pe cari le-a adus naționalismul german în organizația și pentru bunul mers al presei. Mă gândesc la o comparație cu stărilor dela noi de-acasă. La ce-aș mai face-o, când toată lumea știe că apocalipticele linolipuri din Sărindar — vai numai ele — înădușesc respirația unui popor cu tonele de maculatură pe cari le varsă zilnic dealungul și dealatul țării?

E aici un iad pentru Israelul dornic să otrăvească sufletul creștin cu o presă pe care n'o mai au? Numai ei o spun? Nu e tocmai așa! E numai un fel de purgatoriu. Dar, nu face nimic. Ce pierde aici, ei știu câștiga îndoit aiurea. La noi doar, pentru ei, e cel mai bogat paradis. Și paradisul acesta, în ordinea plaivasului și a buchilor, se cheamă Sărindar.

Breslau, Decembrie 1935.

GRIGORIE T. MARCU



Așteaptă numai Grigoriță, că vine și la noi mătușoiul...

## Desechilibre sufletești

### II. INSTINCTIVII ȘI PERVERȘII

Legătura ce există între desechilibrării instinctivi și perversi, ne permite să-i analizăm împreună.



Grigorescu: Țigancă

Se pare că instinctul s'ar opune emoției prin origină, însă se apropie de ea prin manifestare. Instinctul implică ideea unei excitațiuni cu punctul de plecare în individ, pe când emoția își are punctul de plecare în lumea din afară.

Exagerațiile instinctelor normale și perversiunile ar reprezenta deci izvoare de activitate înăscută, cari se dezvoltă în inconștient și la cari logica nu a putut interveni.

S'ar putea împărți instinctele ca și sentimentele în: egoiste, altruiste și superioare.

Instinctele egoiste la rândul lor se pot împărți în: conservatoare, constructive (care privesc conservarea și dezvoltarea individului și speciei) și distructive.

Instinctele altruiste pot privi atașamentul sau legătura strânsă dintre egali, venerația inferiorului față de superior, bunătațea superiorului față de inferior, mila compătimitoare față de cel nevoiaș etc.

Instinctele superioare privesc partea etică morală, religioasă, națională etc.

Pervers este individul care sacrifică altruismul egoismului. Știm că un pervers inteligent este foarte periculos, căci cunoscând forța constrângerii sociale, știe cum să o întoarcă în folosul său.

Vom începe studiul instinctivilor cu acei la care domină partea de conservare, adică partea care ocupă cel mai vechiu și important rol în viață.

Satisfacția instinctului de conservare poate



fi compromisă prin impulsurile anormale ale unui apetit sau dorințe exagerate, tiranice.

Un individ în loc să se mulțumească cu rația de alimente necesară nutriției, o depășește făcând abuzuri. Prin aceasta arată că nu ține seamă de sfatul înțeleptului, că: „trebuie să mănânci ca să trăiești și nu trăiești pentru a mânca”.

Abuzurile de băuturi, în special de cele toxice: (alcoolul, morfină, etc.) furnizează încă exemple de satisfacții anormale contrarii instinctului de conservare.

Dacă sunt unii desechilibrați instinctivi care abuzează de o alimentare în plus, sunt alții care abuzează în minus. Ei se hrănesc sub rația alimentară, postesc fără motiv (sau din motive puțin serioase) și prin aceasta fac ca stomacul lor să fie mai târziu incapabil de a suporta chiar mâncărurile ușoare.

Aș putea spune că instinctul de proprietate se atășează celui de conservare și de aceea o lege socială nu-l poate face să dispară (exemplul ni l-a dat Rusia). Avariția, pasiunea colecțiilor, furtul, etc. gravitează încă în jurul instinctului de proprietate.

Instinctul sexual veghează la conservarea speciei. Preambulul episodului genital furnizează precum știm bogat material pentru romane, comedii, drame, etc. În ele se vede jocul alternant al urmăririi și fugei, al avansurilor cochetăriei și al rezervelor impuse de pudoare, cu un cuvânt al conflictelor dintre inimă și spirit.

Astăzi în vârtejul de afaceri, instinctul sexual se lovește de instinctul de conservare și de luptele pentru stăpânire, totuși el rămâne ca unul din cele mai puternice stimulente ale vieții.

Instinctul egoist sexual este mult mai vechiu ca instinctul social considerat ca ceva dobândit. Forma cea mai simplă a acestui din urmă instinct este cea gregară. Sunt legi care regulează conservarea grupului sau a masei de indivizi. Se cunosc reacțiunile mulțimii adunate prin necesități sau pericole comune precum și legile mulțimii organizate prin interese materiale și morale.

Toate societățile, statele, popoarele, se conduc după anumite legi.

Avem însă indivizi cari rămân izolați, nu se adaptează, nu consimt să intre în colectivitate sau intră numai în grupuri cu moravuri particulare.

Medicii și sociologi consideră pe acești indivizi drept aventurierii desechilibrați.

Este drept că unii aventurieri au avut un rol folositor, căci fără ei nu s'ar fi făcut descoperiri, nu ar fi existat emigrări, debușeuri comerciale sau de resurse materiale.

Aventurierul egoist, solitar însă este un imaginativ antrenat la acțiune numai prin acest instinct.

La alți desechilibrați instinctul de aventură se reduce numai la dragostea de a rămâne liber și cu totul în afară de constrângeri sociale. Așa se creiază vagabondajul. Nu trebuie să credem că singurul criteriu de vagabondaj este umblarea pe stradă (fără căpătâiu). Bogăția face distincția între derbedeul instabil care nu se supune obligațiilor unui serviciu sedentar și acei ce se obișnuiesc să-și petreacă continuu viața peste țări și mări cu mașinile, vagoanele de lux sau iachturile proprii.

Dacă aventurierul și vagabondul trăesc la marginea societății și foarte rar intră în conflict cu ea, nu tot astfel se întâmplă cu ceilalți desechilibrați instinctivi printre care se recrutează uneori delicvenții și criminalii.

Aceste din urmă categorii de desechilibrați au trăsături particulare, ce se evidențiază încă din copilărie.

De timpuriu se arată leneși și încăpăținați. Nu găsesc energie, decât pentru a face opoziție. Nu-și iubesc părinții. Se arată neadaptabili. Execută acte de bruschetă și violență. Printre micile lor delikte socotim: minciuna, violența față de copii sau animale, furturile dela colegi sau de prin grădinile vecine. Fug câte odată de acasă. Cu toate corecțiile ce li se administrează, ei repetă greșelile. Ca adolescenți devin mai răi deși sunt uneori inteligenți.

Inclinațiunile sexuale și pentru toxice (în special alcool) se arată încă de timpuriu.

Mai târziu ca adulți intră foarte ușor prin actele lor, în rândul delicvenților și criminalilor.

(Va urma)

Dr. GH. PREDA

## PRIN SATELE DIN ZARAND

# CURECHIUL

Călătorul care de voie sau nevoie se duce în izolatul sat Curechiu, de unde a pornit scânteia revoluției lui Horia de-acum un veac și jumătate, poate merge pe lângă trei drumuri: dela Brad, dela Zlatna și dela Porcurea. Intenționat am spus „pe lângă trei drumuri”, fiindcă pe drumurile acestea nu se poate merge. Eu am luat calea

prin Porcurea, comună de unde se extrăgea înainte vreme cel mai curat aur din întreagă Europa. Tre-când prin această comună, cu oameni mâncați de boli și de nevoi, m'am convins odată mai mult de adevărul cuprins în amara reflexie a nu știu cui, că bogăția sălășluiește departe, cât mai departe de aur!





Mamă și copil din Curechiu

Curechiul are 223 de case, toate din lemn, resfirate pe dealuri și dealungul unei văi cu unde tainice și limpezi. Sunt în Curechiu 878 locuitori, toți români, toți plugari și toți ortodocși. Până la 1914 erau și 38 de uniți, cari aveau preotul și biserica lor. Biserica există și acum, aproape de biserica noastră. Numărul capilor de familie: 220; dintre aceștia sunt proprietari de pământ 190.

În anii cu producție bună jumătate din populație cumpără bucate, iar în anii neproductivi absolut toată lumea se hrănește cu porumb cumpărat cu preț de speulă de pe piața Bradului. Se practică o agricultură primitivă și absolut nerentabilă. Gospodarii au fost sfătuiți de numeroase persoane să se lase de agricultură și să se ocupe exclusiv cu pomicultura și creșterea vitelor. Sunt prea indisolubil legați însă de glie acești oameni, ca să se poată lăsa de plugărie. Ocupația principală și principalul izvor de venit rămâne totuși creșterea vitelor și pomicultura. Să nu-și închipue cineva, că în această privință Curechenii stau minunați. În anul 1932 erau în Curechiu 145 vaci de lapte, 100 boi, 3 cai, peste 800 oi, 75 capre și 128 porci. În toată comuna erau 75 vaci cari dădeau lapte, deci fiecare vacă trebuia să hrănească aproximativ 11 persoane.

Populația se alimentează foarte slab. Cei mai mulți locuitori mănâncă tot timpul anului mălai. Pâine numai la Crăciun și la Sf. Paști. Sunt printre ei oameni cari de ani de zile n'au luat în gură

decât pâinea Sfintei Împărtășanii! La „nedeia” din Curechiu, care se ține în fiecare an a doua zi de Rusali, multă lume își aduce mălai ca merinde.

Am intrat într-o casă mică și întunecoasă. Am găsit acolo o mamă cu trei copilași. Mama plângea, copiii plângeau.

— Mamă, mi-e foame!

— N'am dragă, ce să vă dau de mâncare.

Scena aceasta m'a impresionat foarte dureros. Călăuza mea, un bătrân simpatic și comunicativ, a observat emoția mea și mi-a spus:

— Pe noi, domnule profesor, nu ne mai mișcă astfel de lucruri. Ne-am învățat cu ele, ca neamul cu pușca. Noi le vedem în fiecare zi și în fiecare casă. Se vede că așa ne este scris nouă, să nu scăpăm de necazuri, până n'om avea un lemn de ăsta la cap. Lemnul, pe care mi l-a arătat avea formă de cruce. N'a mai zis apoi nimic, ci privea numai departe, departe, dincolo de zările lumii și dincolo de zările ființei.

Făță de această stare de lucruri nu trebuie să ne mire faptul că tuberculoza (boala seacă) recrutează în fiecare an noi și noi victime. Mai departe de Curechiu tuberculoza și sifilisul iau proporții alarmante.

În oamenii aceștia trudiți, bolnavi și flămânzi bate totuși un suflet ca'n mine și ca'n dumneata, cetitorule. În mulți dintre ei un suflet mai mare, călit în suferință, căci știut este că suferința înalță sufletele și le apropie de Dumnezeu.

Cărțile noastre de cetire sunt pline cu pilde



Monumentul revoluției, ridicat în Curechiu acum câțiva ani

de eroism culese dela străini, deși numai în Zărând găsești material pentru volume întregi. Oare nu-i vrednică de a fi amintită fapta fiului primarului din Curechiu care, deși ars cu vătraiul înroșit în foc, n'a voit să divulge locul unde se găsea adăpostit Crișan? Să recapitulăm puțin faptele: După adunarea dela Mesteacăn, ținută la 31 Octomvrie 1784, oamenii au pornit spre Alba-Iulia după arme, prin comunele Vaca (azi Crișan) și Zdrapți până la Curechiu. Aici au sosit Luni seara. Târziu noaptea sosiră în urma lor și solgăbirăii Mihail Gál din Baia de Criș și Lupu Naláczi din Brad, având lângă ei pe gornicul Petru Căra (sau Căra) din Crișcior și câțiva soldați. Pentru a iscodi locul unde se găsea adăpostit Crișan, Petru Căra s'a dus la casa primarului, unde a găsit numai pe fiul acestuia și l-a întrebat: „unde e crăișorul vostru, ca să-l mănânc?” Fiul primarului a tăcut. L-a ars apoi cu un vătrai înroșit în foc, dar n'a putut scoate nimic dela tinărul erou despre care nu pomenesc nimic cărțile noastre scrise pentru cei tineri. Pe basorelieful de pe troița din Curechiu, ridicată cu ocazia împlinirii a 150 de ani dela revolta lui Horia, se vede fiul primarului schinuit de Petru Căra.

Adăpostul lui Crișan a fost totuși descoperit și solgăbirăii cu soldații au venit să-l prindă; dar mulțimea anunțată prin tragerea clopotelor în dungă a năvălit asupra lor și i-a omorât pe loc cu pietre, iar gornicul Petru Căra a fost ucis din ordinul lui Crișan ca vânzător de frați.

Marți dimineața poporul s'a adunat pe locul zis „la Cruce”, de unde s'au dus cu toții la biserică, în care Crișan le-a spus „că din pricină că nemeșii nu voiesc ca Românii să capete arme și, precum arată întâmplarea din noaptea trecută, ei se împotrivesc — de aceea acum țărani să-l urmeze pe dânsul, să stingă pe toți nemeșii și pe toți ungurii! Să nu aibă nici o frică, fiindcă dânsul are poruncă dela împăratul să-i omoare și să le prade averile”. Așa s'a proclamat revoluția!

Sunt în Curechiu trei locuri cărora li se spune „la Cruce”. Probabil adunarea de Marți dimineața s'a ținut la locul unde se ramifică drumul către Zlatna și către Porcurea. Locul acesta este cel mai apropiat de biserică. Țăranul Guga Petre Ursicaci a aflat dela nașul său, că aci ar fi fost loagărul (tabăra) răsculaților. Localnicii mai în vârstă știu din împărțirile părinților, că într-o seară, de mult, a trecut pe aici un nebun, care cânta din fluer doine sfâșietor de triste. Iși cânta oare propria lui desnădejde, sau durerea unui popor chinuit și subjugat de veacuri? A stat multă vreme aici, apoi a plecat în sus către dealul „Horiște” (azi Chiclea), unde a cântat iarăși și s'a închinat. Multă vreme după plecarea acestui nebun strănu oamenii se întrebau:

— N'o fi fost ăsta cumva Iancu?

Se știe că Horia n'a luat parte la adunarea din Mesteacăn și Curechiu, fiind bolnav. Legenda locului spune însă, că el a pornit Luni seara la adunare, dar temându-se că va fi prins de unguri, s'a ascuns pe dealul „Horiște”.

De încheiere îmi pun și eu întrebarea pe care a pus-o recent și sbuciumatul poet ardelean A. Cotruș: Ce-ar face Crișan sau Iancu de-ar ieși din mormânt și ar vedea cruda realitate a stărilor din Curechiu?

IOAN MARTIN

## Biserica din deal

Trist răsună o cântare  
Spre capela dintre ulmi  
Urc'agale sus pe culmi  
Un convoi de 'nmormântare.

Jos în vale lângă punte  
Un copil cu trei oițe,  
Flori pletindu-și în coșite,  
Cânt' o doină dela munte.

Se oprește înclădat  
Și privește 'nmormântarea.

.....  
Copilaș cu ochi ca zarea  
Și tu vei muri odat!...

După L. UHLAND

I. V. SPIRIDON

## Rugăciunea săracului

Doamne, Dumnezeu,  
Bunule,  
Care ești tată al bogatului  
Și al săracului,  
Și al sătului  
Și al flămândului;  
Tu, care saturezi vântul,  
Și pământul,  
De apă,  
De soare;  
Tu care toate le stăpânești  
Și le'mplinești  
Și le'mpărțești  
De-acolo, din împărăția luminii,  
A iubirii,  
A credinței  
Și a nădejdi.  
Auzi-mă pe mine săracul,  
Golul  
Și flămândul.  
Căci strig către Tine,  
Umilit  
Și obidit,  
Dă-mi astăzi, Stăpâne,  
De lucru și pâine!

ILIE ȚARINĂ



SCENETĂ

# INCULPATUL LIPSEȘTE

PERSOANELE: GHEORGHE CAPRĂ, NIȚĂ BOLOVAN ȘI JUDECĂTORUL

Decor: O cameră: Gheorghe Capră în picioare, în fața judecătorului. Niță Bolovan șade pe-o bancă mai la o parte.

**Judecătorul:** Dupăcum spui, cănele care te-a mușcat a fost al lui Niță Bolovan.

**Capră:** Al lui a fost, domnule judecător!

**Judecătorul:** Ești sigur de aceasta?

**Capră:** Cum să nu fiu? Că nu-i în tot satul un câne lotru ca ăla, bage-se dracu în foalele lui.

**Judecătorul:** Nu drăcu, c'aici nu ești în cârciumă. Alegeți cuvintele: altfel rup judecata, și te trimiț la răcoare...

**Capră:** Cum să nu drăcui, domnule judecător, când din pricina găinilor lui Bolovan nu mai poți crește o varză ori un nap. Că toată ziulica-s în varza mea. Par'că dumnealui n'ar drăcui dacă ar fi întors...

**Bolovan:** Doamne ferește. Eu nu m'aș su-păra dacă varza dumitale ar fi în găinile mele.

**Judecătorul:** Ascultă, nu e vorba de varză sau de găini. Spune istoria cu cănele. Cum s'a întâmplat?

**Capră:** Păi, iată cum, domnule judecător. Eu veneam cătr'acasă dela cârciumă. Că era seară.

**Judecătorul:** Pe care parte-a uliții veneai?

**Capră:** Pe amândouă. Adecă, la dreptul vorbind, când pe-o parte, când pe alta.

**Bolovan:** Așa e, domnule judecător; că-i un bețivan fără păreche. Bea și se'mbată ca un porc. Măcar că l-a oprit și doftorul dela băutură.

**Judecătorul (cătră Capră):** Da nu ți-e rușine? Și nu-ți dai seama că-ți ruinezi sănătatea?

**Capră:** Ba-mi dau, domnule judecător. Că-mi zic în fiecare zi: Mă Ghiță, mă ticălosule, lasă-te de băutură c'o să te culeagă lumea de prin șanțuri. Da crezi că ai cu cine te'nțelege?

**Bolovan:** Și e slab, nevoe mare: bea două păhare și e turtă. Se vede că n'a fost cătană.

**Capră:** Par'că dumneata ai fost...

**Bolovan:** N'am fost, dar la băutură mă țin...

**Judecătorul:** Lăsați taifasul (cătră Capră): Ei bine, mergeai cătr'acasă. Și pe urmă?

**Capră:** Pe urmă cănele a nceput să latre cumplit.

**Judecătorul:** Și dumneata?

**Capră:** Eu n'am lătrat.

**Judecătorul:** Bine, bine. Dar ce-ai făcut dumneata?

**Capră:** Eu mi-am urmat drumul cătr'acasă. Știți: Când pe-o parte când pe alta. Că par'că niciodată n'a fost drumul așa de îngust ca atunci.



Strămbulescu: Ciobănaș

**Judecătorul:** Și cănele?

**Capră:** Cănele lătra într'una...

**Judecătorul:** Da spune, omule odată, te-a mușcat apoi cănele?

**Capră:** M'a mușcat, domnule judecător.

**Judecătorul:** Slavă Domnului!

**Bolovan:** Așa am zis și eu, când am auzit de n'tâmplare!

**Judecătorul:** (Către Bolovan): Prin urmare recunoști că era al dumitale cănele care a mușcat pe Gheorghe Capră?

**Bolovan:** Cum să nu recunosc, domnule judecător! De ce să nu recunosc? Că un câne ca ăla nu mai e în tot satul. Nu mânâncă decât mâncare mestecală...

**Judecătorul:** Nu vorbi... Și cine i-o mestecă?

**Bolovan:** Păi cine să i-o mestece? El însuși!

**Judecătorul:** E deștept ca stăpănu-său. Cum îl cheamă?

**Bolovan:** Cucuruz.

**Judecătorul:** De ce soi?

**Bolovan:** De vară. Că la noi pământul e năsipos și ălălalt nu se face.

**Judecătorul:** Nu e vorba de cucuruz. De ce soi e cănele?

**Capră:** Ciobănesc, domnule judecător. Că javre dalea mici, de le poartă cucoanele în brațe, nu țin la casă.

*Judecătorul:* Asta nu mă interesează. Prin urmare nu tăgăduiești că cânele dumitale a mușcat pe Niță Bolovan.

*Capră:* Vai de mine, domnule judecător, cum aș tăgădui... Că m'ar bate Dumnezeu...

*Judecătorul:* Atunci pronunț sentința: Având în vedere că Gheorghe Capră a recunoscut că cânele său, numit Cucuruz, a mușcat pe Niță Bolovan, încât acesta din urmă a fost nevoit să zacă

o săptămână, inculpatul e osândit la închisoare pe opt zile. (*Cătră Capră*): Ai înțeles?

*Capră:* Înțeles, domnule judecător. Și când începe pedeapsa?

*Judecătorul:* Chiar acum.

*Capră:* Atunci, Vă rog să așteptați puțin, că mă duc să aduc cânele... (*iese*).

CORTINA

DINU PAJURĂ

## SCHIȚĂ ISTORICĂ

# VLĂSTARUL CORVINULUI



Ladislau Corvin

## I

În noaptea Obrejaniei din anul 1456 palatul regal din Cetatea Budei strălucea ca un candelabru aprins și meștere dănuitoare jucau sburdalnice, ca ielele la cântec vesel de vioară, să desfășoare tinerețea cea de optsprezece primăveri a regelui Ladislau Postumul. Unchiul său bogatul Ulric de Cylle, îi ținea ortăcia. Cu viclenia lui iscusită, ca șiretenia duhului celui rău, sporia bobotaia patimei în firea regelui celui tânăr, ca să-l încolăcească bine în mrejele dragostei, să-și uite de cârma țării, căci moșia fără stăpân se poate prăda ușor.

Cântecul și mlădierile stârniră potop de voie bună. Dar pe când părea mai robitor domnitorul de farmecul jocului pătimas, un vifor de chiote umplu văzduhul și glasuri de clopote înneacă cântecul de vioare.

— Trăiască biruitorul! răsună din toate părțile capitalei.

Regele se făcu îndată alb la chip, cum e vâlul de sicriu și-l întrebă în glas de tremur pe tutorul său îngâlbinit:

— Ce răscoală-i asta, unchiule? Și ce biruitor îmi tulbură poporul, acum la miezul nopții?

Ulric de Cylle înălța numai din umeri și tăcea ca vioarele amuțite.

— Trăiască biruitorul Ioan Corvin! șuerău strigătele prin încăperile palatului.

Unchiul cum prinse numele eroului se și aplecă spre rege și-i vorbi:

— Auzi, Maiestate, că s'a năpustit Valahul asupra Cetății! În loc să lupte cu Turcii, s'a repezit asupra ta, să-ți fure tronul și coroana!

Regele îl ascultă uluit și nu-i venea să creadă.

— Trăiască apărătorul Belgradului și biruitorul asupra sultanului Mohamed! se auzi un nou vârtej de chiote. Regele se însenină îndată și grăi:

— Auzi unchiule că nu-i răscoală, ci prilej de bucurie. Auzi c'a spulberat Corvinul puhoaiile turcești și c'a fugit cu rușine din fața Belgradului Mohamed al II-lea, trufașul, care înainte cu trei ani și-a săturat calul cu ovăș de pe prestolul sfintei Sofii din inima Bizanțului.

— Se vede c'a mai zmulș o biruință, afurisitul — răspunse cu răutate Ulric — dar ea nu-i nici spre slava, nici spre bucuria noastră.

— De ce?

Pentru că-i dobândită cu armele Valahilor și ale hânsarilor plătiți de el.

Ei, și?

— Știi că ne ceruse ajutorul oștilor regale și noi i-am nesocotit cererea. Dar el totuși s'a încununat cu biruința.

— Și-apoi?

— Azi e cu el țara toată și'n îngâmfarea lui poate urzi gânduri negre. Si-ar putea întinde mâna după sceptru și după coroană. Și cine-i va sta împotriva? Când și vitejii oastei noastre stau să se închine ca unui idol!



— Poate să ai dreptate. Deocamdată, însă, el e departe, iar noi între valurile gloatelor. Ce-i de făcut!

— Vom deschide toate ferestrele, le-om umplea cu flori și cu făclii, și vom pune goarneau să sune și clopotele mitropoliei să bată și vom urla și noi să trăiască biruitorul.

— Iscusița ta, unchiule, nimereste totdeauna cărarea scăpării din strâmtorări.

— Fă-l chiar prinț, acum, în fața mulțimii.

— Pentru?

— Ca să-ți cucerești iubirea poporului vrăjit de sabia Valahului. Pe urmă, ne-om scăpa noi de el, când nici nu visează.

— Bine, să facem dar așa.

Astfel se sfârși desmățul nopții, se puse răutatea la ispravă.

## II

La câteva zile după sărbătoarea Obrejaniei, se făcu un praznic mare pe locul biruinței dela Belgrad. Erau de față crainici mulți, veniți din toate părțile lumii, să îndeplinească în numele împăraților și regilor și principilor câte-o floricea, ori câte-un mărgăritar, în cununa de slavă a celui mai mare erou al creștinătății. În fruntea lor stau solii regelui din Buda, cu hrisovul înălțării biruitorului la vrednicia de principe al țării. Papa Romei îi împărtăși cinstea de prinț al bisericii lui Hristos. Vornicii lui Vlad Țepeș din Țara Românească și ai lui Petru Aron din scaunul Moldovei, îi tălmăciră bucuria sângelui pentru măreția faptei lui. Alții îl zoriau spre țelul izgonirii necredincioșilor de pe toată întinderea pământului creștinesc.

Se finură apoi slujbe de dumnezeiască slavă pela toate bisericile, la care se închinară cu evlavie crainicii. Cutrierară după aceea vatra bătăliei crâncene, unde se umplură de uimire în fața prăzii nevisate. Zecile de corăbii înecate în Dunăre, din care abia se mai zăreau catargurile sfărâmate, sutele de tunuri părăsite de Turci în fuga lor înfricoșată, miile de puști svârlite de fugarii desnădăjduiți, zecile de mii de robi ferecați și munții de trupuri măcelărite, cari se topeau în clocotul varnițelor largi, schifau în lînti mari viforul încăerării apuse.

Pe urmă se încinse ospățul bucuriei. Vula de voie bună cetatea Belgradului ca la nunțile împărătești. Închinară cu neastâmpăr solii, meșteri de cuvânt. Sburdau de veselie toți mesenii. Și vesel era și Ioan Corvinul, care ședea la locul cinstei dela masa cea din frunte, între solii regelui din Buda. Deși rănit la un genunchi, el povestea glume și întâmplări șagălnice din bătălie și râdea cu poftă de ele. Solii regești se uitau cu falc unii la alții și ciocneau cam des cupele cu paharul sărbătoritului. El gusta din vinul roșu ca sângele, mai sta

de vorbă cu unul-altul, își mai plimba privirea peste oaspeții voioși și îndemnat de vecinii săi, iar mai gusta. Se ridică apoi un crainic de lângă el și ceru mesenilor să se ridice în picioare și să închine în sănătatea regelui Ladislau. Ca la poruncă se obli biruitorul și goli cu veselie paharul în sănătatea capului încoronat. Dar în clipa aceea senină, când sufletul său drept se luminează ca o făclie de para credinței sale neclintite față de Unul Domnului și când în semnul acestei sfinte credințe își înghiți gura de vin, un fior de foc îi străfulgeră făptura și o boare de slăbiciune îi învălu trupul. Se așeză la locul său și încercă a-și deștepta iar veselia. Dar prinse a-i pâli și fața și bobițe de sudoare rece începu a-i roua fruntea lată.

— Ajutăți-mi să ies de aici — le grăi el unor oameni de încredere.

— Ți-a amorțit doar genunchele cel rănit? îl întrebă unul din ei.

— Mai mult decât genunchele.

— Și unde să te ducem?

— La biserica Cetății.

— Dela ospăț la rugăciune?

— Intocmai. Și unul să cheme îndată și pe părintele Capistranu acolo.

Plecarea eroului umplu de spaimă pe toți mesenii și fel de fel de povești triste începură a colinda pela mese.

— L-a istovit încordarea din bătălie și se prăpădește săracul! spuse un sol în graiu de jale!

— I s'a înveninat trupul din rana genunchelui și-i pe ducă bietul erou! își dădu părerea un alt crainic.

— E lovit de ciumă, sărmanul și nu-i chip de mântuire! grăi unul dintre solii regali și întări și unul dintre prietenii cei mai credincioși ai Corvinului.

— Ciumă!... Ciumă! repetă oaspeții și fețele lor se umbriră în zăbranic de durere și ochii lor se umplură de lacrimile milei. Numai crainicii regali din Buda se priviau pe furiș și înflorea câte-un surâs în colț de buze.

## III

În biserica Cetății sălășluia făcere adâncă. Pe-un pat de brad zăcea eroul creștinătății, îmbrăcat într-o cămașă lungă, albă, în veșmântul pocăinții. La căpătâiul lui veghiau în suspin feciorii lui dragi, Ladislau și Mateiaș. La picioare străjuiau cu gene jilave prietenii lui cei mai buni. Iar în față stătea călugărul Capistranu, împărtășindu-i mângăierile cele din urmă. El asculta cucernic cuvintele pustnicului, sărută cu ardoare sfânta cruce din mâna lui și-i grăi:

— „Părinte, sunt gata de drumul cel mare al veșniciei. Făcut-am căință și primit-am și sfântul

Oaspe ceresc în cămara sufletului meu. De altcum toată viața mi-a fost o pregătire pentru primirea Lui cu vrednicie, ca El să mă călăuzească la tronul atotputernicului Împărat al ceriului. Eu L-am slujit cu vrednicie prin toate vijeliile și greutățile vieții și m'am silit să-mi împlinesc cu credință slujba, la care m'a chemat bunătatea Sa nemărginită. Am nădejdea că Împăratul cel ceresc va primi bine pe ostașul Său ostenit și-i va da odihnă în lăcașul păcii veșnice, după care se dorește cu mult foc sufletul său...

Își chemă apoi în față pe cei doi fii, îi sărută cu căldura despărțirii veșnice, le împărtășe binecuvântarea sa părintească și le rosti testamentul:

— „Dragii mei copii, las vouă și mamei voastre, moștenire: frica de Dumnezeu și dragostea de țară“!

După binecuvântarea lor își mângăie cu privirea șireagul prietenilor întristați și le șopti și lor:

— „Ce bine-i în Casa Domnului! Cântați-l cântare de slavă pentru toate darurile date nouă. Incepeți lin... Cântați cu toții“...

Părintele Capistranu începu un cântec dulce și cei de față îl urmau. Biserica răsună frumos, ca de glasuri îngerești. Eroul sorbea cu sete mângăierile melodiei sfinte și adormi pe vecie în legăturile ei line.

#### IV

Pe când se tângueau duos clopotele creștinătății la pristăvirea celui mai mare ostaș al lui Hristos, în Palatul Budei sta de vorbă tainică regele Ladislau cu sfetnicul său Ulric de Cylle.

— Ne-am mântuit de Valah, unchiule.

— Dar cu mare greutate, Maiestate. De-abia i-au putut strecura solii noștri otrava în pahar, căci era numai ochi și urechi. Și la urmă iarăși de-abia putură îndupleca mulțimea să creadă că-i prada ciumei nemiloase.

— Ei, bine c'am scăpat de primejdie.

— Încă nu, Maiestate.

— De ce?

— Numai când vom stârpi tot neamul lui cănesc, ne-om putea odihni în liniște! Pân' atunci suntem în gură de vulcan!

— Prea-i vezi grozavi, unchiule, pe fiii Corvinului. Pe când sunt numai niște blegi.

— O fi el bleg Mateiaș, că-i numai țânc de școală, dar e pară de trăznet fratele lui, Ladislau, și calcă'n urmele tatălui său. S'a îngădăit cu oaste de valahi. Ține legături de taină cu voevozii români de peste munți. Ocrotește'n tabăra lui pe-un vlădică schismatic de prin Caffa. Urzește planurile Corvinului și urmărește înfăptuirea lor. Trebuie neapărat să ne scăpăm și de ei. Mai ales că Ladislau cam bănuiește cauza morții tatălui său...

— Bănuiește?

— Așa simțesc eu din ținuta lui. De-aceea să nu zăbovim prea mult cu miruirea lui.

— Cum crezi că i-am putea trimite pe țărâmul sobolilor?

— Tot cu chibzuința întovărășită cu viclenia.

— Bunăoară?

— Vom vesti în țară urmărirea Turcilor. Vom strânge oști creștine dintre toate neamurile. Vom apuca valea Dunării și-om poposi la poarta Belgradului. Vom cere găzduire de oaspeți și oșteni creștini. Ajunși în cetate ne facem stăpâni pe ea și pe Corvini. Dar și aici cu multă șiretenie. Vom întinde masa înfrățirii, cu cântece și voie bună. Eu voi primi pe cei doi orfani de fii ai mei și le-oi făgădui din toate ale mele de ale lor. Li voi îmbrățișa părintește și buzele mele vor atinge fruntea lor. Eu le voi zice fii și ei îmi vor zice tată. La sfârșitul ospățului m'or petrece pân' la camera mea de găzduire, unde oamenii mei le vor împodobi creștelele cu cununa veșniciei...

— Minunat, unchiule. Numai de-ar ieși așa.

— Ei, Maiestate, eu nu mai sunt vulpe tinăra.

— Unchiule, și câte-o vulpe bătrână se mai acață în cursă.

— Nu te doară capul de asta. Să ne-apucăm numai de strânsura oștilor.

— Fă cum știi?

— Las' numai pe mine. Chiar azi îi voi scrie și socrului meu Gheorghe Brancovici, Domnului Sârbilor, că-i voi trimite nu peste mult un dar nebănuit. Două mingi, că-i mare jucăuș. Mingi de-acelea, însă, cu cari nu s'a jucat până azi voevod, din viteazul neam sârbesc. Capetele Corvinilor...

Unchiul și nepotul se despărțiră apoi fericiți și fiecare se veselea în gândul său de priveliștea vânatului bogat.

#### V

Pe când își așternea Noemvrie covorul său de brumă peste lunca Belgradului, regele Ladislau și unchiul său Ulric băteau cu oastea lor streină în porțile Cetății stăpânite de Ladislau Corvinul.

Tinărul căpitan îi primi sărbătorește.

Fiul eroului se așeză în genunchi în fața regelui și de acolo-i întinse cheile Cetății, pe lângă cuvintele:

— „Credința și vifejia tatălui meu le-a păstrat pentru Maiestatea Voastră. De zece ori luptat-a și biruit-a pentru ele. Primește-le acum dela fiul său orfan, ca o cheazășie a supunerii și credinței lui nestrămutate“.

— „Păstrează-le și luptă și tu așa pentru ele!“, îi răspunse regele.

— „Vă mulțumesc, Maiestate, și pun aici legământ că voi pași pe urmele tatălui meu! Prin



faptele credinții vreau să mă fac vrednic de dragostea Domnului meu"! rosti fiul Corvinului și își pofți Stăpânul să intre în cetatea larg deschisă.

Regele și suita lui înaintară veseli și pe urma lor năvăli asupra porții și puzderia de oaste streină. Dar înainte de-a atinge ea pragul, fiul Corvinului închise și încuie porțile cu toate zăvoarele.

Larma strânsurii lacome de pradă umplu de fiori toată suita și regele înspăimântat întrebă cu teamă:

— Ce-i asta Corvinașule?

— Paza legii, Stăpâne.

— A cărei legi?

— A aceleia, care oprește piciorul strein de-a călca pragul cetății de graniță.

— Bine, prietene, dar grijește de le potolește vijelia.

— Vor juca îndată, Maiestate. Juncii sfârșe în frigări și au prins a pocni și butoale. Pân' atunci pofțiți în sala cea mare.

— Mai întâi la biserica cetății, Corvinule, să dăm slavă lui Dumnezeu pentru purtarea de grijă — îi răspunse în glasul evlaviei, regele, care 'n spaima lui se gândise că acolo, în taina Casei Domnului, va putea chibzui mai liniștit asupra felului de scăpare din capcana primejdioasă.

## VI

Masa se sfârșise. Avuse darul să rumenească fețele și s'aprendă inimile. Regele se urcase în camera lui tainică să se odihnească, iar Corvinul se refrase dimpreună cu unchiul regelui în camera sa de lucru, să descurce starea cetății. Ulric de Cylle părea foarte prietinos. Cuvintele lui erau mieroase, ca de tinăr îndrăgostit. Nu-l mai scotea din „fiule" și „dragă" pe tinărul căpitan al Belgradului. Acesta era închis și rece. Și cu cât sporea mai mult dragostea unchiului regal, cu atât se făcea mai făcut și cu ochii mai vifornici vlăstarul corvinian. Deslușindu-i mâhnirea Ulric îi puse mâna pe umăr și-l întrebă ca un părinte milostiv:

— Ce grije-ți apasă sufletul, fiul meu cel drag?

— Eram și eu odată fiul cel drag al cuiva, care a fost izgonit din lume, pentru că își iubea prea mult și regele și țara...

— Ei, căpitane, ciuma-i boală care nu iartă!

— O, Ulric, nu ciuma, ci otrava i-a curmat viața!

— Nici nu-mi pot închipui o nelegiuire atât de mare!

— Închipuirea se îngrozește, dar mâna cuiva a săvârșit-o!

— Cine poate fi acel nemernic?

— Tu! Chiar tu! Chiar întâiul sfetnic al regelui! Și nu te mulțumești cu capul lui! Mai vrei și capul meu și pe cel al frățiorului meu Mateiaș!

— Ce învinuire nerușinată!

— Adevărul! Numai adevărul! Caută scrisoara asta! Poartă pecetea și iscălitura ta?

— Adevărat.

— Ai trimis-o socrului tău, dar a căzut în mâna mea! Mai cetește-o odată! Citește măcar șirul ăsta, în care te lauzi că vei face mingi din capetele Corvinilor!

Ulric de Cylle văzându-și scrisoarea și simțindu-se descoperit se 'nfurie ca o furtună și 'n turbarea lui prădalnică isbi cu sabia să despice capul căpitanului. Acesta însă-i prinse lovitura cu luna inelului din stânga, iar cu sabia din dreapta îi zbură capul.

Săpase nenorocitul groapa altuia, dar căzut-a el însuși în ea.

## VII

Prietenul lui Ulric și omul curții regale, palatinul Garay îi zugrăvea regelui norii primejdiei ce-l amenință între zidurile acestei cetăți afurisite și înfășura în zdrențele celei mai urâte defaimări sufletul căpitanului Ladislau Corvinul. Asculța și fata palatinului.

— Vipera nu poartă atâta otravă în gura ei blăstămată, câtă ură tăinuiește vlăstarul de Valah în inima lui nelegiuită! Ură împotriva Maiestății Voastre! Ură împotriva stălpilor neclintiți ai Tronului! Ură împotriva vrednicilor fruntași ai Țării! Ură împotriva a tot ce-i bun și sfânt în jur de noi! E mai făjarnic decât Necuratul! Blând ca un porumbel și nevinovat ca un miel, în față! Iar în dos îndrăzneț ca leul cel năvalnic! Ochii lui zâmbesc, dar gândul uneltește și brațul e gata de-a izbi! De-aceea l-am sfătuit pe luminatul Ulric, înainte de plecare la el, să 'mbrace două platoșe de zale pe sub mantaua-i largă.

Regele-l asculta speriat și fiecare clipă-i sporia tulburarea. Frumoasa față a palatinului își schimba macii din obraji fragezi cu petalele de păpădii și din îndemnul inimii se pomeni și ea 'n cuvânt:

— O, tată, de ce vorbești așa despre fiul aceluia, pe care creștinătatea toată îl cinstește ca pe prințul Crucii lui Hristos? Nu-ți aduci aminte că Domnul nostru a vorbit în duhul milei și despre Iuda Iscarioteanul?...

Cuvintele fetei credincioase grămădiră sângele în fața tatălui și el era gata să isbucnească într-o vijelie, dar îl opri lărmuirea pripită de afară. De-odată cu ea se crepă năpraznic și ușa și năvăli furtunatic Ladislau Corvinul, c'o ceată de prieteni armați, în camera sfatului celui de taină.

Regele și palatînul se ghemuîră într'un unghier și nu-și puteau da crezare ochilor pentru cele ce vedeau. Căpitanul era plouat cu sânge din creștet pînă la glezne și săbia lui picura măr-găritare roșii.

— Iertăți, Maiestate, căci eu m'am apărut numai! strigă vlăstarul Corvinului în glasul lui rugător.

— Cine te-a atăcat, căpitane? îl întrebă regele c'o umbră de duioșie.

— Acela, care nu mai este viu.

— Cine-i nenorocitul acela?

— Scriitorul acestor șire! Și Căpitanul îi întinse scrisoarea pricinașă, toată stropită cu sânge.

Regele se aplecă îndată spre ea și când îi descurcă iscălitura, izbucni într'un hohot de plâns:

— O, Ulric! O, unchiule Ulric! Ce soarte tristă te-a ajuns! În loc să cazi pe câmp de bătălie, te-ai prăbușit în cetatea cerută de moștenire! În loc să mori străpuns de vârful iataganului turcesc, te-ai stîns spintecat de tăișul sabiei creștine! Și încă de spada fiului tău sufletești!...

— Nevinovați sunt, Maiestate! întărea răspicat căpitanul.

— Sfînt e dreptul apărării! strigau prietenii săi credincioși.

Înspăimîntat de glasurile lor îndrăznețe, regele chibzuî puștin și răspunse apoi ușurat:

— Iertat să fi, căpitane, iar mortul să se odihnească'n pace!

Chioate de bucurie acoperîră cuvintele regelui și-o caldă strîngere de mână pecetlui înălțătorul legămînt al iertării și al păcii.

Se risipiră apoi cei de față, în zvon de slavă regală. În pogorîrea lor pe scările bătrâne, palatînul îi șopti fetei sale:

— Vezi c'am grăit adevăr?

— Și totuși, tată, nici munții și nici văile noastre nu zămislesc o floare mai frumoasă decît sufletul căpitanului!

— Acesta-l graiul dragostei, fata mea... Și dragostea-i oarbă...

Fata se rumeni mai tare decît o pară și își sugrumă în gât răspunsul.

## VIII

După prohod regele prinse a cutriera poienile codrilor și lezerele măgurilor, a apuca la vânători potecile cerbilor și a răscoli la pescuit culcușurile păstravilor. Poate pentruca să scape de umbra înșăngerată a unchiului său Ulric, care-i cerea neînterupt răzbunare. Însoțit de palatînul Garay și de fata lui frumoasă și întovărășit de căpitanul Ladislau, s'avîntă pînă'n jghiaburile Semenicului, unde-l primi sărbătorește mama căpitanului, văduva Elisaveta Corvin. Când îi ură bun-

sosii și-i întinse din prag pânea și sarea, el îi răspunse:

— Am o rugămintă caldă. Să nu-mi mai spui Maiestate, ci fiule, iar mie îngăduiește-mi să-ți zic mamă... Și-atunci pe Ladislau îl volu chema frate și prinț... Imbracă dar, frate dragă, princiară haină de purpură... Și să ne bucurăm și să ne veselim de frumusețea acestei zile... Imbrace-se în purpură și prințul Mateiaș... Iar tu, mamă scumpă, desbracă-ți haina neagră... Nu se cuvine să poarte astăzi doliu: mama regelui și văduva aceluia, care a trecut din moarte la viață și care stăpânește acum în cer, cu Hristos, pentru care a luptat...

Regele sărută apoi în văzul mulțimei și fața și mîna mamei sale și își îmbrățișă cu căldură frații veseli. Pe urmă-l căută cu privirea pe sfetnicul său Garay și-i grăi:

— Ei, palatine, dar tu n'ai nici un cuvînt de spus?

— Eu aș fi cel mai fericit muritor, dac'ași fi aflat vrednic de-a spune mamei Maiesțății Voastre: cuscă, iar prințului Ladislau: ginere.

Tinerii se înroșiră pînă la urechi, căci de mult se întreceau inimile lor în aceeași caldă bătaie. Scînteile privirii lor înălțară mîinile părinților spre binecuvîntare și'n vesel alai se'ndreptară spre altar, la sărbătoarea logodnei și a înfrățirii minunate, întărite prin jurămintele cele mai grele.

Se'ncinse apoi hora bucuriei. De mult nu mai văzuse palatul Corvineștilor atîta vîrtej de voie bună, ca'n cele câteva zile de petrecere regală. Numai atunci se sălăslui din nou liniștea între zidurile străvechi, când regele și suita lui, dimpreună cu prințul Ladislau, apucă drumul cătră cetatea sa de reședință.

## IX

În palatul regal al Budei descălecară oaspeți aleși din alte țări. Un șirag de voinici încercați în lupte crâncene. Veniră să probeze iscusința săbiilor cavaleresți de prin aste ținuturi dunărene. La vestea sosirii lor roiră cete de viteji, să apere onoarea țării. Dar toți se acoperiră cu rușine. Iar streinii se umflau în penele trufiei. Dar când înproșcarea armelor biruie, cu nămolul disprețului, trecu măsura și când nimenea nu era în stare să-i înfrunte, se repezi Ladislau Corvinul pe câmpul onoarei și'n câteva ceasuri nu mai rămase nici-un cavaler strein neînfrînt.

Toată Curtea se aprinse de bucurie și-l copleși cu flori pe viteazul biruitor. Și se porniră apoi serbările biruinței. La începutul lor regele îl îmbrățișă cu foc pe cel slăvit de-o țară n'reagă și-i grăi:



— Biruitorule Ladislau, ar fi bine să-l aducem și pe fratele nostru Mateiaș la serbări, să se 'mpărtășească și el de fericirea noastră.

O, rege cu inimă de aur, trimiț îndată crainic să vină.

X

În castelul Corvinilor se sfătuea Elisaveta cu Mateiaș:

— Nu te duce dragul meu, căci de câteva nopți mă împresoară tot visuri rele.

— Dacă-mi poruncește fratele...

— Amintește-ți de povăța tatălui vostru, că nicio dată să nu fiți amândoi frații la Palat.

— M'ar putea bănuî regele de necredință...

Și plecă. Ladislau îl întâmpină în marginea Budei. Și călăriră veseli spre Cetatea regală. Dar când intrară pe poarta cea mare, o ceată de curteni se năpusti asupra lor și-l infundară pe unul într'o temniță, iar pe altul în altă. Se ținu îndată judecată și judecătorii îi osândiră pe amândoi frații la moarte silnică, pentru uciderea lui Ulric. Regele, însă, îl milui pe Mateiaș cu mutarea pe-

depsei în robie pe viață și-l trimise numai pe Ladislau înaintea călăului.

Purta și'n clipa tăierii haina aceea de purpură, pe care i-o dăruise regele în clipa jurământului de înfrățire.

— Mor nevinovat! strigă el înfiorător în clipa când gădele își ridică toporul.

Arma izbi odată. Și Ladislau nu se clătină. Lovi a doua-oară. Eroul nici acum nu se mișcă. Trozni și a treia-oară. Căpitanul rămase tot în picioare.

— Și după legea omenească sunt mântuit! strigă în glas de veselie vlăstarul Corvinului.

Călăul se uită spăriat în jurul său, întrebând ce-i de făcut. În balconul Palatului distinsese brațul regelui, care făcea semn furios să-și facă datoria mai departe.

Călăul mai izbi încă odată din toată încordarea trupului său voinic și de astădată nimeri bine. Capul lui Ladislau Corvinul se rostogoli ca o minge mare lângă picioarele sale.

Așa s'a retezat vlăstarul Corvinului...

A. NANU

## LEII

E groapă adâncă — iar în fundul ei închiși, fără vină, erau patru lei. Privind în spre-apusul roșu, cu turbare, Tot chinul în răgnet își spun. Nici mâncare De câteva zile nu au — și nici apă; Nimic nu se află în adâncă groapă.

Erau patru. Unul, al Sodomei fiu Domnise odată liber în pustiu. Și 'n tăcerea-adâncă era de temut Pentru celce 'n ghiară-i pradă i-ar fi căzut.

Nisipul Sodomei în singurătate Indurerat leul îl vede... departe! În groapa adâncă toate-au luat sfârșit! Azi e sclav și plânge leul flămânzit.

Al doilea vine din pădurea deasă; Regi îl urmărise — dar prietenoasă Adăpost în neagra vale îi dădea. Azi e aci celce codrii stăpânea.

Pe-al treilea munții toți l-au cunoscut — În umeda umbră a lor s'a născut — Răspândeau fiorii răgnetele-i crunte Al treilea dară, e un leu de munte.

Și-al patrulea monstru, mândru și temut, Pe nisipul mării pasu-i leneș, mut Și-a purtat adesea. Azi durerea-i mare Căci se plictisește acest leu de mare.

• • •

Deodată 'n colțul sinistru și rece Poarta se deschide și o umbră trece. E pradă ce vine și'n groapa cu lei Împins cu cruzime căzu 'n fundul ei,

Un om. Leii 'ndată cu coamele'n vânt Răgnind îl priveră și-și luară-avânt. Pe cer și în groapă și'n întreaga fire E roșu — e sânge. Totu-i răsună.

Danil își întinse mâinile-amândouă Zicând blând și dulce: „O, lei, pace vouă!” Și-acești monștri, lei, de foame 'nrăți Stătură, la glasul-i, ca nieli, mi-lănză.

Strânși mai la o parte vorbeau între ei: „Acest om ne vine din pustiiuri, lei, — Cel drităi le spuse — căci mi s'a părut C'a suflat semnul, când a apărut”.

Leul de pădure 'ngândurat a zis: „Când grăit-a omul, mi-a părut, ca'n via, C'aud freamăt dulce, crengi care se frâng. Din pădure-i. Vorba și glasul lui plâng”.

Al treilea spuse: „Cu-Atlas e la fel, Mireasmă de munte răspândit-a el. Acest om, mă credeți, vine înapre noi, De pe înălțimea munților cei goi”.

Iar cel dela mare vorbi cel din urmă: „Când văd măreția, ura mi se curmă. În ochii acestui om văd-am eu Nemurirea: Vine dela Dumnezeu”.

• • •

Când se lăsă noaptea pe 'ntregul pământ, Celce împinsese pe sclav ca 'n mormânt Vru să vadă singur ce-a rămas din el: Senin privea cerul blândul Daniel.

Din V. HUGO

În românește de Z. A.

## TINERETUL ȘI LECTURA

Lectura nu e numai pentru tineri, ci și pentru adulți. Dar, dacă pentru adulți ea poate să însemneze un mijloc de recreație ori poate chiar un mijloc ieftin de a alunga plictiseala pricinuită de lipsa unor ocupații „mai rentabile“, dacă adulții nu se mai simt așa de mult atrași și stăpâniți de vraja ei, apoi pentru tineri ea exercită o atracțiune și o influență de care nu totdeauna ne putem da seama. Cine n'a simțit în anii tinereții puterea de atracțiune a unor cărți de lectură? Uneori, uitând să mai meargă la masă, citeau ascuns de ochii părinților în vr'un colț al podului, sau își terminai lectura noaptea la vr'un muc de luminare, ori poate și mai rău la lumina pe care focul o arunca din sobă. Din cauza lecturii tânărul își uită de orice datorințe, neglijează mișcarea în aer liber, neglijează și munca impusă de școală și ajunge în conflict cu aceasta și cu părinții.

Mai mult se citește la vârsta de 15 ani; și se citește cu o adevărată furie.

Iacă pentruce. Până la vârsta de 12 ani tânărul nu este stăpânit decât de dorința de a cunoaște cât mai mult din tainele lumii fizice. Incepând cu adolescența, axa intereselor se schimbă. Interesul natural se îndreaptă din afară înăuntru. Interesul pentru mediul fizic este înlocuit cu interesul pentru mediul social. De aci înainte omul e obiectivul atenției tinerilor. Nimic din ceea ce observă cu privire la comportamentul oamenilor nu-l lasă indiferent. În fața multiplelor atitudini ale oamenilor, tânărul se trezește la o nouă viață. Cu încetul el începe să se descopere pe sine în mijlocul mulțimii; conștiința de sine se trezește. Vrea să fie și el bărbat, în toată puterea cuvântului. Tot ce face dovada curajului, a eroismului, îl atrage, îl extaziază. Tumlirz numește epoca adolescenței și a pubertății epoca „entuziasmului“ (Die Epoche des schwärmerischen Interesses). Este timpul în care Robinson, Jules Verne, povestirile despre haiduci, Indieni (Peile roșii) și despre detectivi găsesc un ecou puternic în sufletul tânărului. În nemărginita lui admirație față de omul puternic, el omagiază chiar și pe căpitanul de hoji și pe criminal.

Dacă romanul pe care-l are tânărul sub ochi va cuprinde tablouri, ilustrații, este cu atât mai plăcut. După O. Kroh (Die eidetische Anlage bei Jugendlichen) numărul eideticilor, adică al acelor cari simt nevoia de a vedea scenele, este destul de mare (35—47%). Numai așa se explică numărul cel mare al cititorilor de reviste ilustrate.

Fetele la vârsta adolescenței și în deosebi a pubertății citesc cu predilecție lectură de conținut

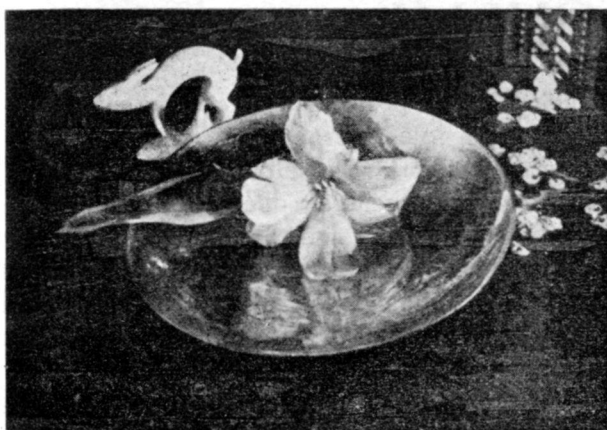
erotic, pentrucă aceasta hrănește dorința lor interioară și răspunde acelei sete de simțire și viață proprie femeii. Curiozitatea este foarte mare și instinctul sexual, care se impune tot mai mult, caută mulțumire și farmec în fantezia erotică. Față de persoanele lecturii sale ea simte o simpatie sau antipatie pasionată.

Lectura trebuie socotită între cei mai puternici factori de educație atât în bine cât și în rău. O carte rea e mai periculoasă decât un prieten ticălos. În adevăr, dacă acesta se va rușina să mai spună cuvinte necuviincioase atunci când va vedea cum roșesc obraji, cartea nu va înceta să vorbească în fața nevinovăției. O carte poate fi periculoasă, ba mai periculoasă atunci când nu-și arată deodată intențiile pe față, ci și le ascunde, luând uneori aspectul de apologetă a virtuții, dar având totuși grije ca se strecoare în suflet câte o picătură de otravă. Părinții trebuie să se teamă mai ales de aceste cărți fățarnice care nu predică păcatul pe față, ci lasă doar să se întrăzărească aceea ce excită simțurile și trezește pofte rele. O lectură rea poate naște ușor dispoziții bolnăvicioase în viața afectivă a tineretului, încâlcește noțiunile, sapă la rădăcina principiilor morale și îndreaptă cugetarea pe drumuri false.

Influența puternică a lecturii se explică prin lipsa de spirit critic a tânărului care încă nu știe ce-i viața și ușor poate fi sugestionat.

Literatura ușoară, fabricată ca o marfă de câștig, îi prezintă întâmplări și tablouri pe care el le va lua drept întâmplări reale din viață și cari nu sunt decât niște caricaturi. Ele îi ațâță fantasia și aduc cu sine o orientare și dezvoltare falsă a





Natură moartă

vieții sufletești. Tânărul ia de bani buni tot ce-i înfățișează literatura decadentă și din persoanele romanelor își face ideal de viață. Și o spun aceasta cu toată convingerea, deoarece eu însumi începusem să cedez influinței hipnotice pe care o exercită de exemplu romanele de aventură cu detectivi. Pe când eram în clasa a 3-a sau a 4-a de liceu, nu știu cum îmi căzuse în mână un număr din seria de romane intitulate „Sherlock Holmes”. Rămăsesem încântat de un astfel de detectiv ingenios și curajos. Ba mai mult, începusem să văd lumea prin ochelarii miraculoși pe cari mi-i puneam la dispoziție scriitorul. Nu vedeam în jurul meu decât oameni pe cari îi suspectam și căutam să descoper în acțiunea lor ceva ce m’ar fi făcut partaș la gloria unui detectiv iscusit. Din starea aceasta de somn hipnotic m’a trezit un unchiu. Acesta m’a surprins citind și deoarece țineam foarte mult la el, m’am ținut de promisiunea de a nu mai citi nici un fel de roman fără aprobarea lui.

Dacă romanele despre detectivi, cât și celelalte romane de aventură atrag în sfera lor de influență mai mulți băieți, apoi romanele sentimentale formează lectura predilectă a fetițelor. Și influența romanelor sentimentale nu e mai mică decât a celorlalte genuri de romane. Ele trezesc în sufletul fetei așteptări pe care viața nu i le poate îndeplini niciodată. Ele trezesc dorul după o altă sferă de viață, care zace dincolo de granițele posibilului.

Literatura cu conținut sexual afăță fantasia, iar fantasia este aceea care răscolește de timpuriu instinctul sexual din somnul lui natural și turbură liniștea sufletească.

Tot așa de dăunătoare pentru sănătatea sufletească și trupească a tinerilor sunt și scenele obscene din filme și din piesele de teatru.

Educatorii și medicii încep să-și dea seama, că literatura este una din multiplele condiții ale

bolilor nervoase și ale decăderii morale. Nu pot trece cu vederea nici greșala care se face povestindu-se copiilor înainte de culcare astfel de povești, cari prin conținutul lor impresionează așa de mult încât nu pot dormi liniștiți, ci sunt chinuți în vis de reprezentări groaznice.

După toate aceste reflexii, întrebarea care se impune este: ce trebuie să facă educatorii (părinții, profesorii și preoții) pentru a pune sufletele tinere și neprihănite la adăpost de influența cărților și revistelor cari ar împiedeca dezvoltarea lor sănătoasă?

Rolul de îndrumător al tineretului, în ce privește lectura, nu e prea ușor. Dela acesta se cere în primul rând să fie un bun cunoscător al nevoilor sufletești ale tinerilor, nevoi care se schimbă necontenit cu înaintarea în vârstă. Fără a cunoaște evoluția sufletească a tinerilor nu va fi în stare să pună la dispoziția acestora acele cărți sau reviste care corespund intereselor proprii vârstei lor. În adevăr, am fi foarte nedrepti cu tinerii, dacă am judeca lectura lor după modul nostru de a simți și de a judeca, în loc să ne transpunem cu o binevoitoare înțelegere în lumea de simțire și de cugetare a lor.

Nu suntem îndreptățiți să oprim pe tineri dela acele genuri de lectură după care însetează ei și din care ne-am adăpat cu toții. Nu suntem îndreptățiți de exemplu să aruncăm din mâna tinerilor orice roman de aventură. Acest gen de literatură corespunde nevoilor sufletești proprii fazei de trecere dela adolescență la pubertate. Dar ceea ce ne este îngăduit și trebuie s’o facem este de a selecționa acest fel de lectură cât și altele după criteriile judecării etice. Astfel lectura aventurilor cu hoși, detectivi, tâlhari etc. poate fi înlocuită foarte bine cu cărțile lui J. Verne; acelea cari satisfac tendința iubirii, cu romanele de dragoste fără scene obscene; romanele cu conținut erotic, cari nu fac altceva decât exaltează o predispoziție a adolescenței și așa destul de puternică, trebuie evitate. Așadar, îndrumătorul tinerilor în lectură nu trebuie să fie numai un moralist, ci și un bun psiholog; altcum riscă să înăbușe setea după lectură.

Față de problema aceasta a lecturii tinerețului, afară de părinți și de ceilalți educatori trebuie să ia o atitudine și statul. Cum s’a interzis comerțul cu stupeficante, pentru ce nu s’ar interzice comerțul cu o astfel de literatură decadentă și pornografică, care pentru sănătatea nervilor e cel puțin tot așa dăunătoare? Intervenționismul statului în chestiunea aceasta ar fi cât se poate de salutar, orice ar spune jupânul Herz și tovarășii lui.

Prof. OCTAVIAN DRAGOȘ



## CRONICĂ ȘTIINȚIFICĂ

## SPRE CULMI

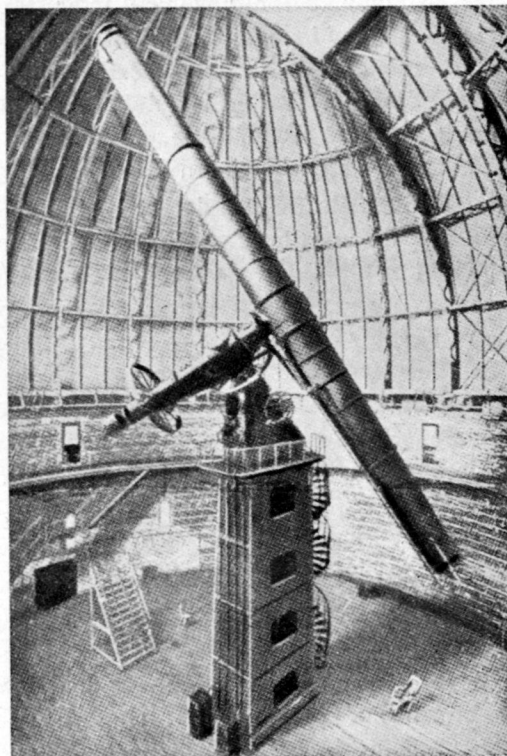
Minunate sunt tainele naturii, dar și mai minunată este sămânța divină pe care a sădit-o Dumnezeu în creierul omului! De când s'a trezit omul pe pământ, de atunci încearcă mereu să pătrundă tainele lumii înconjurătoare. Și cu cât se adâncește în cercetări, cu atât se înmulțesc întrebările ce i se pun spre deslegare. Nu odată marii învățați, ajunși la adânci bătrânețe, după o viață întreagă de cuceriri în știință au fost siliți să exclame: „De-abia acum îmi dau seama cât de puțin știu!” Și totuși omul de știință nu descurajează niciodată. Numai credința religioasă are mai multeilde de martiri sacrificați pentru cauza lor, ca știința.

Învățații cari se ocupă cu cercetarea sufletului și minții omenești s'au întrebat cu explicabilă curiozitate: Oare ce îmbold îndeamnă pe oamenii de știință, să-și dedice viața întreagă unor cercetări, cari de cele mai multe ori n'au nici o legătură aparentă cu viața de toate zilele? Cine i-a vrăjit? Ori însăși natura se răsbună pe ei învăluindu-le mintea pentru că au îndrăznit s'o tulbure în maiestoașa ei alcătuire?

Intr'adevăr cât de curioase ne apar nouă, oamenilor de rând, cele mai multe din preocupările savanților! Unul colindă munți și văi spărgând și adunând bolovani, altul adună găze și viermi; pe unul nu-l interesează decât insectele cari au peste o sută de picioare, altul nu se simte bine decât în peșteri, în vârful munților, în fundul apelor în înălțimile amețitoare ale stratosferei. Microscopul cu lumea nevăzută de noi a microbilor este fericirea pentru doctor și biolog, cerul cu milioanele lui de stele este țara visurilor pentru astronom. Profanul îi privește cu un zâmbet și fără să-i înțeleagă... îi iartă totuși, căci nu fac nici un rău!... Filosofii, marii matematicieni, teoreticienii se miră și mai mult. Și este explicabil. Dacă un savant ar scrie sau ar vorbi despre obiceiurile paianjenilor, ale peștilor turtiți din fundul mărilor, sau chiar despre mișcările stelelor, oricât ne-ar părea de curioase preocupările lor, tot înțelegem — în urma urmelor — câte ceva din ce spun. Dar un filosof, un matematician, unul din ceice se ocupă cu știința teoretică, e condamnat, din clipa când rostește prima frază, să nu fie înțeles de nimeni. Și atunci suntem îndreptățiți — par'că — să ne întrebăm, de ce-și irosește omul ăsta mintea pentru lucruri cari n'au nici un rost practic? Aici însă începem să greșim! Rostul cercetărilor, oricât de teoretice și oricât de abstracte ar fi ele, nu se vede acum. Nimic din sforțările omului nu va rămâne nerăsplătit. Dacă nu azi sau

mâne, cine știe peste câte zeci sau sute de ani omenirea va folosi descoperirile celui mai modest dintre cercetători. De altfel, omului de știință puțin îi pasă, în general, dacă cercetările lui vor fi luate sau nu în seamă de contemporani. Pe el îl conduce o scânteie dumnezeiască, care-l încălzește și-i ține mintea și voința trează. E lucru știut că dacă o parte din realizările științei se datoresc cercetării *interesate* a oamenilor, cele mai strălucite, cele mai sublime cuceriri sunt acelea făcute numai de dragul științei, nu din dorința de a le pune în practică.

Se opresc și azi învățații uimiți în fața minunilor de artă și știință descoperite la vechii Egipteni și Indieni. Ne amintim cu toții din școală, că marile piramide din Egipt erau făcute pentru a adăposti trupurile regilor, după moarte. Deci cu un scop hotărât, practic. Și totuși explicația nu-i îndesulătoare! Căci în cea mai mare piramidă — aceea a regelui Cheops — stau împlănite pentru vecinicie nu numai blocuri uriașe, dar și o seamă de date științifice câștigate de oameni cu 4000 de ani înainte de Hristos. Așa de pildă: înălțimea piramidei e făcută exact de un miliard de ori mai mică decât distanța dintre soare și pământ, iar cotul egiptean era a zecea milioana parte din raza pământului, așa cum azi metrul este



Cea mai mare lunetă din lume: a Observatorului din Jerkes—Statele Unite

a 40 a milioanea parte din lungimea meridianului pământesc. Ceeace dovedește că, acum 6000 ani, cu cine știe ce mijloace primitive, Egiptenii aflaseră multe din rezultatele cu cari se mândrește știința de azi. Și câte asemenea exemple nu se pot da! În decursul miilor de ani de când a apărut omul pe pământ, mintea i-a fost vecinic agitată de întrebări. De atunci și până azi interesul lui n'a încetat o clipă să cerceteze, să descopere.

Pe vârfurile munților celor mai înalți din Europa și America stau azi clădite în piatră observatoare astronomice în care s'au retras, ca pustnicii, savanți și și-au dedicat viața cercetării cerului. Oare nu este asta una din tendințele omului de-a ajunge cât mai aproape de Dumnezeu? Dar nu cu trufie ca cei din Babilon, ci cu smerenie și cu venerație pentru opera Lui. În largul oceanelor sau în fundul grotelor s'au izolat cercetători și și pun mereu viața în pericol pentru cercetările lor. Închiși între cei patru pereți ai laboratoarelor, mii de savanți — părăsind tot ce e lumesc — asemeni călugărilor sau misionarilor creștini — studiază infinitul mic, atomul.

Cu ce scop? Pentru mărirea sau îmbogățirea lor? Sunt în slujba unor întreprinderi mari? Nici una, nici alta! Ci numai de dragul științei! Omul își dă seama cât de mic și neînsemnat e el în raport cu creațiunea lui Dumnezeu. Și-atunci știe că nu poate face un act de mai mare venerație față de Creator, decât contribuind cu toată puterea minții sale să descopere și să înțeleagă o părticică din sublima Lui creație. Și îl mai îndeamnă o nobilă ambiție de-a ști cât mai mult. Sau, cum spune un mare savant român, profesorul Țițeica: „E o chestiune de înaltă demnitate a neamului omenesc, ca nici un colț de pe suprafața globului pământesc să nu rămână neexplorat și ca nici o chestiune pusă de mintea omenească să nu rămână fără răspuns. De aici rezultă un imbold pe care în grade deosebite îl simte aproape toată lumea, o curiozitate care pentru unii este un imperativ al vieții lor sufletești, imbold și curiozitate cari constituiesc în realitate motorul adevărat al progresului omenirii“.

Prof. A. CREANGĂ

## NOTE DE DRUM

# PRIN ȚĂRILE APUSENE



## PLECAREA

Des de dimineață, am „prins“ la automobil cei 45 de „cai“, am încuiat poarta și-am plecat spre Cluj. Dimineață răcoroasă de toamnă, răcoare bună pentru motorul automobilului care nu se înfierbântă prea tare și trage bine. Dela Mercurea până la Alba-Iulia merg pe drum de asfalt, astfel încât mersul meu pare maiestros în mașina care e liniștită și ea, nu mai trosnește din toate încheieturile cum face când merge pe drumuri desfundate și pare și ea mulțumită de asfaltul acesta modern. În răcoarea dimineții de toamnă nu înțâlnesc pe nimeni pe drum și singurul semn de

viață îl dă carburatorul automobilului care trage benzină la motor.

Stând la volan, gândul meu mă poartă înapoi tocmai cu o sută de ani, când Dinicu Golescu venind din Muntenia, cu căruța, a trecut prin Sibiu, Mercurea și Alba-Iulia, în călătorie lungă în străinătate, ca să-și ducă copiii la învățătură în Elveția la Geneva — „unde am și lăsat pe Ștefan / Nicolae, fiii mei, spre învățătură“, cum spune acest boier român în însemnările lui de călătorie.

Eu nu-mi duc copiii la învățătură, fiindcă încă nu-i am, ci mă duc numai pe mine, trupul cel mult pătimitor și sufletul meu, spre țări mai calde și cer mai senin decât al nostru, deși în căutarea timpului frumos ar trebui să plec primăvara care totdeauna e urâtă la noi, nu toamna care este singurul anotimp românesc frumos. Primăvara cu schimbările repezi de temperatură și cu zilele ei de o căldură mincinoasă, aduce multe boli peste oameni, cari nu mă lasă să plec de lângă ei, pe când toamna cu acel senin al cerului, cu acea climă uniformă și lipsită de curenți, scade numărul bolnavilor, așa încât „domnul doctor“ mai poate răsufla și poate merge o lună prin străinătăți fără ca oamenii să sufere prea mult de lipsa lui.

Am plecat deci, pentruca să-mi mai împătez sufletul cu lucruri nouă și frumoase văzute prin străinătăți, și'n lungile seri de iarnă geroasă

și de primăvară urită să mă leagăn aducându-mi aminte cu bucurie de frumoasele locuri pe cari le-am văzut în lunga mea călătorie.

La Cluj am oprit câteva ore să respir împreună cu mașina. Seara am oprit la Oradea, unde am dormit.

## ORADEA—BUDAPESTA

Mi-am umplut rezervorul mașinei cu benzină, luându-mi și câțiva zeci de litri de rezervă, ea să-mi ajungă până în Austria și să nu fiu silit să cumpăr din Ungaria benzină, care aci e de calitate foarte proastă, fiind amestecată cu alcool. La 15 kilometri de Oradea e vama spre Ungaria, în satul Borș, unde mi se face inspecția pașaportului meu și a tripticului (pașaportul mașinei) în mod foarte cuviincios atât de vameșii noștri cari nu-mi cer nici un ban, cât și de vameșii unguri cari îmi cer 25 Lei pentru intrare.

Timp pios, drum noroios, șes fără sfârșit — Bărăganul Ungariei — pe care nenumăratele fântâni cu cumpănă par niște fântâni *anofeli* cari inoculează pământului *hematozoarul lui Laveran*.

La Bereftyoujfalau niște unguri răi la suflet mă îndreptează pe un drum noroios și desfundat, încât mi-au trebuit două ceasuri până am găsit drumul cel adevărat. În drumul meu trec prin sate pline de noroi cleios; mașina mea înaintează cu greu prin aceste sate mărginașe, cari n'au avut noroc să cadă în linia șoselei naționale care trece departe de ele și nu duce spre frontiera română și spre marele oraș unguresc, Debrecin. Toate aceste sate aveau să fie românești, după convenția din 1916. Conferința din 1919 dela Paris însă ne-a mutat granița mai spre est cu câteva zeci de km.

Abia după ce am ajuns la Karczag am ieșit din noroi și am intrat în șoseaua națională care duce direct spre Budapesta. Opresc puțin în Karczag să revăd *biserica românească* din piatră, biserică zidită de *macedo-vlahi* și în care până în anul 1918 servia părintele Popoviciu, care-și avea sediul permanent aci împreună cu cei câțiva credincioși români cari nu mai știau românește și cărora li se făcea serviciu în grecește. Azi această „biserică grecească“, cum o numesc ungurii de aci, nu mai are preot; credincioși mai sunt vre-o zece inși, iar slujba în biserică o face odală pe lună preotul român dela biserică din Mișcolț, orașul în care s'a născut marele mitropolit Șaguna.

La Solnoc trec Tisa peste pod, unde mi se cere vamă și abia de aici încolo începe șoseaua de asfalt care mă duce până la Budapesta, orașul capitală în care am făcut trei ani de medicină și în care în anul 1916 am avut marea bucurie să cîlesc că trupele române au intrat în Brașov. Azi Budapesta este un oraș necăjit și sărac —

se vede pe uniforma ofițerilor — și scump. Am dus mașina la garaj și în vreme ce-mi spăla mașina, servitorul începe să facă politică cu mine, năcăjit că „le-am luat Ardealul!“ L-am lăsat să facă politică singur și de dragul Italiei m'am dus să mă culc la „Hotel Meran“.

## SPRE AUSTRIA

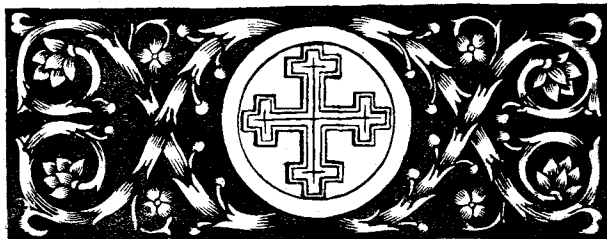
Ploaia de eri s'a oprit. Azi cerul e senin, dar e răcoare. Dela Budapesta apuc pe drumul minunat care duce peste Dunăre pe podul Margareta de lângă insula cu acelaș nume din mijlocul Dunării. Margareta a fost fiica regelui ungur Bela al III-lea și s'a măritat cu bizantinul încoronat Isac Anghel (1182—1195), care a avut o învinsă dușmănoasă față de Românii din Balcani (Hemos). Cu prilejul căsătoriei sale cu Margareta acest bizantin Isac Anghel, lacom și mic la suflet, despoae pe supușii săi — pentruca, cu banii storși dela ei, să dea strălucirea și pompa cuvenită acestui eveniment fericit. Dărilor îngreunare mai cu seamă populația românească din Balcani; oamenii cârmuirii au fost fără cruțare față de ea. Răpirea turmelor și relele ce au făcut au produs o adâncă nemulțumire între Români. Doi frați, Petru și Asan, cari făceau parte din căpeteniile lor, oameni ambițioși, energici și plini de iscusință, folosindu-se de fierberea obștii, s'au pus în fruntea nemulțumirilor și au semănat în popor gândul răsvrătirii. Așa s'a ajuns la înfăptuirea imperiului româno-bulgar la care a contribuit și această Margareta prin căsătoria ei, de numele căreia este legată existența celui *dintâi* și până azi a celui din urmă *împărat român*.

Insula, pe lângă care trec eu acum cu automobilul meu, a fost locul în care această Margareta și-a petrecut anii bătrâneții sale.

La ieșirea din oraș mă întâmpină o șosea minunată, șoseaua Budapesta—Viena, cu care se mândresc ungurii spunând că este între cele mai bune șosele din Europa. În adevăr vorbind, cu șoselele ca și cu jandarmeria, ungurii sunt aproape neîntrecuți în Europa și în privința aceasta românii nu se pot asemăna cu ei. Cu privire la șoselele românești citez numai un rând dintr'un ghid american care face atenți pe automobilisti: „Nu mergeți cu mașina în România!“ iar în privința jandarmeriei — întoarce foaia.

(Va urma)

Dr. EUGENIU DOBROTĂ





VITRINA CĂRȚII

## CRONICA LITERARĂ

**FLORI CREȘTINE**, de *Al. Lascarov-Moldovanu*, București, editura Cugetarea pp. 205, Lei 30.

Mici istorioare, crâmpene rupte din valurile vieții, ca tot atâtea picături de rouă binecuvântată: credința în grija și iubirea Domnului, dragostea și mila față de semen, pocăința, muștrarea de cuget, bucuria faptei bune, rostul vieții, trufia nerușinată, virtutea cinstei și a cuvântului dat, îngăduința creștinească, cinstirea datinelor bisericești și a icoanelor, necesitatea rugăciunii, Isus — stâlpul neclintit și alte multe de acest fel sunt ideile pe care autorul le îmbracă în haina iscusitului său scris.

Simpatice buchete de „flori creștine“. El a răsărit din prisosul unui suflet credincios și a fost stropit cu lacrimile dragostei „răsfrântă în soarele iubirii“, pentruca mireasma lui să slujească drept alinare celor năpăstuiți de relele lumii și lumineze de îndreptare celor rătăciți pe căile întinericului.

**AJUTĂ-TE SINGUR sau CARACTER, PURTARE ȘI STARUINȚĂ, ILUSTRATE CU AJUTORUL BIOGRAFIILOR**, de *S. Smilles*, traducere de *Al. Lascarov-Moldovanu*, ed. Cugetarea, București, pp. 291, Lei 45.

În viață răzbat oamenii plini de energie, activi, stăruitori și de caracter. Firile slabe se șterg, se topesc în marea masă a mulțimii. Numărul mare sau mic de cetățeni stăpâni pe sine, energici este indiciul vigoarei sau slăbiciunii unei națiuni. Dar chiar fericirea individuală nu se poate realiza de cece sunt robii propriilor viții, egoism și ignoranță. De aceea a pregăti oameni de caracter înseamnă cel mai important lucru în opera de educație. Unul din cele mai bune mijloace este pilda, care influențează în mod hotărâtor structura sufletească în formație a tinerețului.

În cartea de față ni se dau biografiile sau numai momentele decisive din viața unora dintre marile personalități, întemeietori de industrii și producători, astronomi, chimiști, prelați, generali ridicați din finuturile sărăciei, cuceritori de țări, exploratori, etc., tot atâtea admirabile exemple de energie, curaj, sânguință, exactitate, punctualitate, respectabilitate și economie.

Traducerea e o verigă mai mult în lanțul mijloacelor de îndrumare a tinerețului, oferit cu multă înțelegere de dl Al. Lascarov-Moldovanu.

L. BOLOGA

*Pr. Toma Chiricuță și Pr. Gh. Butnariu:*  
**EVANGHELIA TĂLMĂCITĂ PENTRU TIMPLUL**

**PREZENT**. Ed. „Fântâna darurilor“. București 1935. Pag. 256. Lei 30.

Doi dintre cei mai distinși slujitori ai altarelor lui Hristos și-au luat sarcina frumoasă și folositoare de a tălmăci pe înțelesul tuturor viața și învățătura Mântuitorului nostru, așa cum e înfățișată în cele patru evanghelii canonice.

Primul volum al acestei tălmăcirii a ieșit de sub tipar și-și așteaptă cititorii strădălnici. Acest prim volum (care merge cu tălcuirea abia până la „alegerea ucenicilor“) ne arată că lucrarea e concepută în proporții largi. Pentru această deosebit de grea întreprindere autorilor nu le lipsește nici o însușire: nici pregătirea teologică, nici talentul literar, nici stăruința misionară. Fără să facă paradă de erudiție seacă, autorii pun la contribuție bogate resurse de cunoștințe istorice și arheologice, o minte lucidă și o inimă caldă — pentru lămurirea textului. Mai mult: pentru adâncirea credinței și pentru folosul duhovnicesc al cititorilor, la fiecare frântură mai importantă din Evanghelie adaugă câte-o meditație de-o impresionantă adâncime religioasă și de-o remarcabilă frumusețe literară.

Așa că pe urma ispitirii cărții, lectorul își luminează mintea, își curăță inima, își înalță înțeleg sufletul.

Cucerit de temeinicia științifică și de frumusețea literară a acestei tălcuiri îndrăsnesc să spun, că dacă distinșii preoți T. Chiricuța și Gh. Butnariu n'ar face altceva în restul vieții ce le-o va rândui bunul Dumnezeu, decât să ducă la sfârșit opera pe care-au început-o — și ar fi destul pentruca să-și câștige vrednicia unor adevărați ucenici ai Domnului.

Dumnezeu să le ajute.

N. C.

*Maria Apostolescu-Steriopol:* ICU, versuri. Odorheiu 1935. Pag. 88. Lei 50.

Publicarea poeziilor mult regretatei profesoare nu este numai fapta omagială a unui soț iubitor și a unei mame iubitoare, ci ea alcătuiește și o faptă de interes literar. Pentru că Maria Apostolescu-Steriopol a fost o personalitate de o vădită sensibilitate artistică și de o rară distincție sufletească.

Am cunoscut-o la București, când își făcea studiile universitare. Zilnic o vedeam trecând pe la Cămin, cu cărțile de literatură franceză în ghiozdan și cu un sfios zâmbet pe buze.

Din poezia pe care ne-a lăsat-o drept dar al discreției sale treceri printre noi se desprinde o



nemărginită dragoste de natură, de copii și de animale. Le înțelegea tăcerea lor elocventă și sta adeseori de vorbă cu nevinovatele făpturi ale lui Dumnezeu. Din poezia ei însă nu lipsește nici nota filosofică. Viața pe care-o simțea fășnind din cel mai plăpând firicel de iarbă îi umplea sufletul de entuziasm admirativ, iar taina morții o înfiora cu nepătrunsa ei fatalitate.

Iată un pilduitor fragment de concentrată sensibilitate poetică :

Brazii au suflete curate — de-aceea mi-e teamă să trec singură prin mijlocul lor.

Când ești copil ți-e frică de oameni.

## CE S'A ÎNTÂMPLAT ÎN LUNA TRECUTĂ

### La noi



*În toamna acestui an s'a săvârșit cu mare solemnitate sfințirea bisericii ortodoxe din Simeria*

**CONCERTELE DE COLINDE** inaugurate la Sibiu de Păr. prof. T. Popovici tind să se generalizeze tot mai mult. Aproape în toate orașele mai de seamă ale Ardealului se aranjează în preajma sărbătorilor Nașterii Domnului asemenea concerte menite să înalțe sufletele creștinești și să contribuie în felul acesta la păstrarea și înviorarea unora dintre cele mai frumoase și mai educative datini ale neamului nostru.

Ultimul concert dat de măestrul T. Popovici la Sibiu a fost ascultat în catedrala noastră mitropolitană de peste două mii de credincioși.

**DUELUL BETLEN-TITULESCU.** Într'una din ședințele Camerei,

contele Betlen vorbind la discuția Mesajului s'a plâns de tratamentul statului român față de minorități și'n deosebi față de Unguri. Contele a mers așa de departe cu îndrăzneala acuzelor sale, nedrepte până la obrăznicie, încât a provocat un răspuns drastic din partea dlui N. Titulescu.

Ministrul nostru de externe a arătat falsa postură pe care și-a luat-o contele Betlen acuzând statul român că prigonește minoritățile din cuprinsul lui, și i-a arătat aceluiaș conte, că ar face mult mai bine dacă și-ar îndemna tovarășii de luptă politică să se încadreze în viața statului care-i adăpostește în spiritul celei mai largi toleranțe și dacă ar renunța la ireden-

Când ești mare ți-e frică de lucruri, de animale și de pomi.

Ei sunt nevinovați și judecă drept.

Pe copiii mici îi iubesc, cum mă iubeau și ei pe mine odinioară.

Deaceea eri — când să trec prin pădurea de brazi — am luat de mână un copil ca să mă apere.

*(Cânturi zadarnice)*

Conferința despre „Poezia depărtării“ care se adăogă poemelor lirice din volum — dovedește și ea, că Maria Apostolescu-Sterio-pol, cu sufletul ei delicat, nu se simțea bine decât evadând în cea mai îndepărtată lume a visurilor, în patria copiilor nevinovați...

N. C.

tismul care transpiră din orice act politic al ungarilor din România. Fiindcă „Ungaria milenară nu va învia niciodată!“

**NOII EPISCOPI AI ARADULUI ȘI HOTINULUI.** Pentru scaunul vladicesc din Arad, congresul național bisericesc a ales cu o impresionantă majoritate de voturi pe P. S. Sa Arhiereul Andreiu Mager, învățatul și vrednicul vicar al eparhiei Orăzii — iar ca urmaș al I. P. S. Visarion, la Bălți, acelaș congres l-a ales pe P. S. Sa Tit Simedrea, vicarul sfintei Patriarhii.

Episcopii aleși au rostit în fața congresului discursuri de-o



*DI Nicolae Titulescu*



P. S. Sa Andrei, episcopul  
Aradului

înaltă semnificație morală, mărturisind că-și vor face deplin datoria de păstori duhovnicești

și de paznici ai legii noastre românești la cele două hotare opuse ale țării, unde sunt trimiși. Cu deosebire cuvântarea Prea Sfințitului Andrei a impresionat prin adâncimea gândurilor și prin frumusețea literară a graiului în care au fost rostite aceste gânduri.

Noii episcopi au și primit investitura regală, iar după sfințele sărbători vor fi așezați cu mare alaiu în scaunele lor, de unde suntem siguri că vor păstori cu vrednicia pe care au dovedit-o îndeajuns acolo unde au slujit până acum Bisericii dreptmăritoare a lui Hristos.

Bunul Dumnezeu să le ajute. Aceasta este urarea noastră și a țării întregi!

## La alții

**RĂȘBOIUL ITALO-ABISINIAN.** În timpul din urmă activitatea pe fronturile războiului din Africa orientală s'a înțesit. Aviația italiană a întreprins mai multe raiduri deasupra taberelor inamice pe cari le-a bombardat pricinuindu-le pierderi simțitoare. N'au lipsit însă nici ciocnirile directe dintre armatele diverse. În deosebi pe frontul de nord aceste ciocniri au fost uneori de-o remarcabilă violență. În săptămâna a treia din Decembrie Abisinienii au atacat forțele italiene din regiunea râului Tacaze, izbutind să înainteze vr'o 20 km. spre nord de acest râu. Pierderile ambelor armate au fost considerabile.

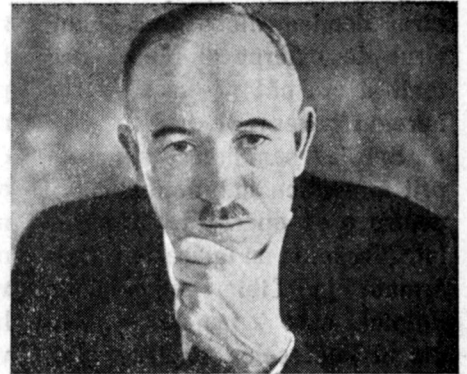
Apropiindu-se anotimpul ploilor, Italienii iau măsurile necesare pentru întărirea pozițiilor lor și pentru construirea de drumuri noi cari să le facă posibilă aprovizionarea armatelor cu cele de lipsă.

Nici un semn de pace nu apare la orizont. Negusul nu e înclinat să cedeze, întrucât bîzuindu-se pe concursul Angliei

și al Ligii Națiunilor crede că va izbuti până la sfârșit să-și salveze integritatea teritorială și independența integrală a imperiului său. Pe de altă parte Mussolini nu pare a se speria prea mult de sancțiunile Societății Națiunilor și de perspectiva unui războiu naval cu Anglia — și continuă să facă cele mai întinse pregătiri pentru rezistență până la izbânda finală a temerarei



Lidj Iasoua, ex-împăratul Abisiniei,  
mort de curând în împrejurări  
misterioase



Dr. E. Beneš, noul președinte al  
Republicii cehoslovace

sale întreprinderi menite să asigure expansiunea colonială a poporului pe care îl conduce.

**MASARYK—BENEȘ.** Așa după cum prevestisem noi în numărul trecut al „Vieții Ilustrate” — dl Masaryk și-a dat demisia din înalta magistratură a prezidenției republicii cehoslovace pe care a ocupat-o până acum cu o inegalabilă competență.

Octogenarul șef de stat și-a indicat succesorul, iar parlamentul cehoslovac n'a făcut decât o formalitate constituțională proclamând pe dl Beneš, excelentul ministru de externe al Cehoslovaciei, președinte al statului amic nouă.

Cu prilejul alegerii sale la înaltul post de comandă, dl Beneš a primit entuziaste felicitări din toate părțile lumii. Deosebit de cordială a fost telegrama de felicitare pe care a trimis-o noului președinte al Cehoslovaciei dl N. Titulescu, ministrul nostru de externe.

**PE FRONTUL DIPLOMATIC** internațional războiul e de o fantastică intensitate.

Propunerile de pace alcătuite de duetul Laval—Hoare au stârnit o cumplită opoziție în Camera Comunelor și în opinia publică engleză. Ele au fost interpretate ca „o primă dată agresorului” împotriva prevederilor pactului fundamental al Ligii și împotriva intereselor



Angliei. Aceste propuneri au atras demisia dlui Hoare, ministrul de externe al Marelui Britannie și era cât pe-acți să surpe întregul guvern Baldwin.

Spiritul sancționist s'a înăsprit în politica internațională. Și pentru a se apăra de urmările lui, Mussolini își întărește forțele armate în Libia, amenințând Egiptul, care e punctul nevralgic al intereselor engleze. Folosindu-se de situația tulbură și de strâmtorarea Angliei, Egiptul și-a câștigat printr-o recentă răscălare regimul constituțional și acum continuă lupta pentru câștigarea completei sale independențe.

În Franța guvernul Laval încă și-a slăbit situația. Totuși — se ține încă. Și e bine că se ține; fiindcă e singura speranță în efortul internațional de a păzi lumea de o nouă conflagrație.

DE TOATE ȘI DE PRETUTINDENI

## GHIVECIU

**CÂINI FUNCȚIONARI.** Se poate spune că există în Reich peste șapte sute de câini cari sunt autentici funcționari la căile ferate... Câinii aceștia sunt folosiți mai ales pentru suprave-

Partea cea rea a lucrurilor zace în faptul că nu se pune integral problema unei noi repartizări a coloniilor, care să mulțumească și Italia, jertfindu-se ceva din vastul imperiu colonial al Angliei care smântânește bunurile pe întreg rotogolul pământului. Fiindcă, odată tot se va pune. Și atunci va intra în horă și Germania care în privința colonială stă chiar mai rău decât Italia.

**ÎN EXTREMUL ORIENT** Japonia își continuă acțiunea de autonomizare a provinciilor din nordul Chinei, cari devin în chip automat debușuri ale populației și ale mărfurilor nipone. Unde e de lipsă armatele japoneze mai fac câte-o incursiune și pe teritoriu sovietic. Tot fără teamă. Că sovietele nu-s ispitite de gânduri rășboinice, cari le-ar



Biserică ortodoxă-rusă în Mandjuria

încurca trebile înlăuntru și ar putea să pună sfârșit regimului roșu dintre Petrograd și Vladivostok.

Japonia face ce vrea în extremul Orient, fiindcă în această parte a lumii nu-i nici o Ligă a națiunilor care să-i încurce planurile amenințându-o cu sancțiuni.

brici de automobile din Londra a vorbit de curând la telefon cu reprezentantul său din Paris nu mai puțin de patrusprezece ore. Se spune că în această convorbire telefonică numitul director a fixat prețurile noi ale automobilelor pentru anul 1936 și a controlat registrele reprezentanței sale dela Paris. Chestia cu fixarea prețurilor merge și la telefon, chiar bine; dar controlul registrelor — fără aparat de televiziune, merge mai greu. Iar la noi, n'ar merge de loc...

gherea căilor și pentru căutarea criminalilor în cazuri de tâlhării sau de omoruri, ori atentate asupra trenurilor.

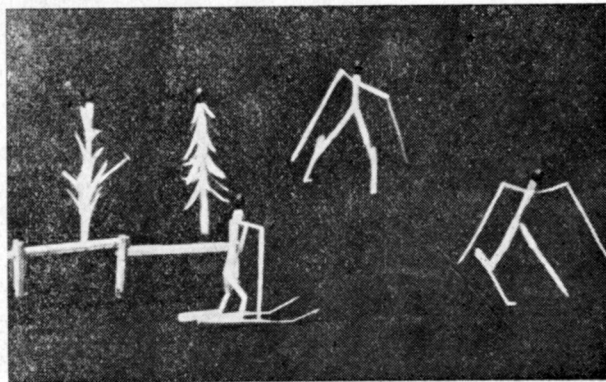
Durata serviciului este de 9 ore pe zi.

Leafa lor constă din mâncare și bătae (în caz de incorectitudine).

**PATRUSPREZECE ORE LA TELEFON.** Directorul unei fa-



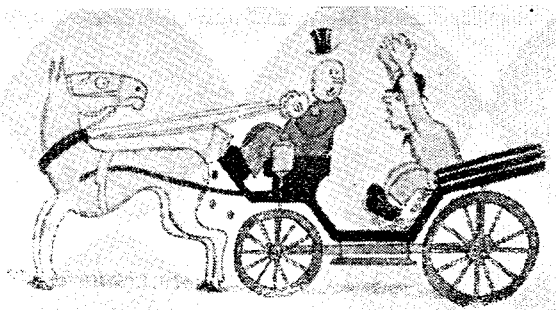
Un funcționar al căilor ferate germane



Aspect de iarnă: Skiori din... chibrituri



# Viața veselă



— Pentru Dumnezeu, birjar, dar n'am putea merge mai repede?

— Ba am putea, dar unde să-mi las calul și trăsura?...

## CALATORIE NESIGURA

— Cu ce-mi garantezi că mă treci nevătămat pe malul celălalt al râului?

— Dacă vă înecați, vă dau banii înapoi.

## FĂRĂ AJUTOR

— Spune-mi, dragă, nu ți-a căutat nici un medic bărbatul înainte de a muri?

— Vai de el, săracul; s'a chinuit singur. A murit fără ajutorul doctorului!

## AH, DOLARUL

Clientul: Chelner, socoteala!  
(Chelnerul dă socoteala).

Clientul: Asta e prea mult: în lista de mâncare scrie 60 Lei friptura și dă îmi ceri 75 Lei.

Chelnerul: Da, dar chiar acum ni s'a telefonat, că s'a urcat dolarul...

## SPIRITISM

— De-o jumătate de oră aștept să-mi răspundă bărbatul d-tale...

— Fii cu răbdare, domnule, bărbatul meu a fost chelnăr.

## ÎL DERANJEAZĂ

În stalul unui cinematograful o doamnă deosebit de elegantă își etala pălăria după ultima modă. Doi domni cari ședeau în banca următoare vorbeau destul de gălăgios despre pălăria doamnei.

— Vă deranjează pălăria mea? — întrerupe doamna nervoasă.

— Păi sigur că mă deranjează — răspunde unul din domni — că de v'o vedea nevastă-mea și ei îi trebuie una d'aia.

## DATOR CU MULȚUMITĂ

— Ști ce bine îi stă tatălui tău cu părul alb?

— Da, și cu toată mie mi-l datorește, pentru că zice că-i scot peri albi, totuși mai e supărat pe mine.

## COPIL DEȘTEPT

Mama: Gogule, fiindcă n'ai fost cuminte, mergi îndată în cămară și adu-mi biciușca. O să-ți dau eu ție...

Gogu: (după ce intră în cămară, se întoarce cu o ceașcă în mână). Mamă dragă, n'am găsit biciușca, dar am găsit borcănașul acesta cu dulceață. Fii bună dă-mi un pic!...

## POFTĂ BUNĂ!

— Chelner! Pentru-mi servești mâncare stricăță? la vezi ce miros urât are friptura aceasta!

— Nu se poate, domnule. Mirosul vine dela peștele Domnului care mănâncă la masa de-alături.

## BETIVUL

Sotia: Nu ți-e rușine obrazului? Ai ajuns de răsul lumii. Știi că ieri ai fost adus acasă beat mort?

Bețivul: Păi dacă am fost mort, de unde era să știu?

## EL TĂIA MAI MULT

Doi chirurghi se întâlnesc:

— Felicitările mele dragă colega, pentru reușita operației ce-ai făcut lui Popescu.

— Mulțumesc, dar era un fleac... iacă i-am tăiat o bucată din picior...

— Și ce plată ai primit?

— O mie de Lei.

— Bree! Pentru suma asta eu i-aș fi tăiat amândouă picioarele!

## ÎNTRE BETIVI

— Pentru-bei vinul cu un paiu?

— Pentru-că am jurat nevastei să nu duc paharul la gură și mă țin de făgăduială.

## ÎȘI ASCUTE DINȚII

— Ioană, du-te și spune domnului că e gata masa.

Ioana, servitoare nouă, venită de curând dela țară, intră în odaia domnului și găsește pe domnul frecându-și dinții cu peria. Îi spune și se întoarce înapoi.

— Ei, bine, Ioano, ai făcut ce ți-am spus?

— Da, cucoană! Domnul vine numai decât. Tocmai își ascuțea dinții cu o pilă.

## PRIETEN BUN

Unul: — Peste trei zile mă cunun; te rog vino să-mi fii martor la oficiul stării civile.

Al doilea: Viu, frate, cum să nu, căci eu nu-mi părăsesc nici odată prietenii la nenorocire.

## DACĂ

— Cum îți place ultima mea poezie?

— Bine, dacă va fi ultima...

---

---

# VIAȚA ILUSTRATĂ

REVISTA DE FAMILIE

APARE LUNAR

SUB AUSPICIILE „FRAȚIEI ORTODOXE ROMÂNE”, SECȚIA SIBIU

ABONAMENTUL PE UN AN 200 LEI. PE O JUMĂTATE DE AN 100 LEI. UN NUMĂR 20 LEI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA: SIBIU, ACADEMIA TEOLOGICA „ANDREIANĂ”

ABONAMENTE SE POT FACE ȘI LA LIBRĂRIA ARHIDIECEZANA, SIBIU

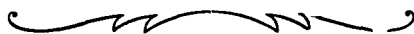


## Pentru abonați

Dacă nu mai găsiți revista la librăria dela care ați cumpărat-o până acuma, adresați-Vă direct administrației. Pentru că nu mai trimitem revista librăriilor cari nu-și achită datoria față de noi.



## Cereți „Viața Ilustrată” la restaurante și cafenele



*Nu uitați să Vă înnoiți abonamentul la „Viața Ilustrată” și să recomandați revista prietenilor și cunoscuților D-Voastră. „Viața Ilustrată” este unica revistă de familie, care duce în casa Românului lumină pentru suflet și desfătare pentru ochi.*



## IN ACEST NUMĂR:

NICOLAE COLAN:	Prea multe idei și prea puțină ascultare
Dr. E. NICOARĂ:	Isuse, unde ești?
DAFNA-BLAGAIANA:	Aș vrea (poezie)
I. V. SPIRIDON:	Anul nou (poezie)
GRIGORIE T. MARCU:	Presa în Germania nouă
Dr. CH. PREDA:	Desechilibre sufletești
IOAN MARTIN:	Curechiul
I. V. SPIRIDON:	Biserița din deal (poezie)
I. ȚARINĂ:	Rugăciunea săracului (poezie)
DINU PAJURĂ:	Inculpatul lipsește
A. NANU:	Vlăstarul Corvinului
Z. A.:	Leii (poezie)
Prof. OCTAVIAN DRAGOȘ:	Tineretul și lectura
Prof. A. CREANGĂ:	Spre culmi
Dr. EUGEN DOBROTĂ:	Prin țările apusene

L. BOLOGA și N. C.: CRONICĂ LITERARĂ: Flori creștine. Ajută-te singur sau caracter, purtare și stăruință, ilustrate cu ajutorul biografiilor. Evanghelia tălmăciită pentru timpul prezent. Icu.

N. C.: CRONICĂ INTERNĂ: Concertele de colinde. Duelul Betlen-Titulescu. Noii episcopi ai Aradului și Holinului.

N. C.: CRONICĂ EXTERNĂ: Răsboiul italo-abisinian. Masaryk—Beneș. Pe frontul diplomatic. În extremul Orient.

GHIVECIU: Câini funcționari. Patrusprezece ore la telefon.

VIAȚA VESELA - NUMEROASE ILUSTRAȚII



*Colaboratorii noștri sunt rugați să-și trimită la timp cronicile lor însoțite de fotografii. Când aceste cronici ne sosesc prea târziu, nu le putem publica.*

*„VIAȚA ILUSTRATA” intră în al treilea an al existenței sale. Netrăind decât din jertfelnicia creștinească a colaboratorilor săi și din înțelegătorul sprijin pe care i-l acordă cititorii — revista noastră își va purta și de-acum înainte sarcina plină de cinste de a duce în familia ortodoxă lumină pentru suflet și desfătare pentru ochi.*

*La acest număr toți abonații noștri primesc în dar un calendar de perete.*

*Tuturor colaboratorilor și cititorilor „Vieții Ilustrate” le dorim un creștinesc și românesc an nou fericit.*